

# LES 2 SCÈNES

SCÈNE  
NATIONALE  
DE BESANÇON

FÉVRIER - JUILLET 17



# SOMMAIRE

- p.4 SPECTACLES FÉVRIER-JUILLET 2017
- p.8 RENCONTRER, PRATIQUER, ALLER PLUS LOIN...
- p.12 À PARTAGER EN FAMILLE
- p.14 BIENVENUE    
- p.15 SCIENCE-FICTION CINÉMA
- p.16 PIERRE MEUNIER EN PORTRAIT
- p.18 L'HISTOIRE EST-ELLE ÉCRITE PAR LES VAINQUEURS ?  
LE POÈTE AVEUGLE - JAN LAUWERS
- p.20 L'ORCHESTRE VICTOR HUGO AU SERVICE DE LA JEUNESSE
- p.22 CARTE BLANCHE À ANNE PACED CIRCLES + GUESTS
- p.24 ÉCRIRE PAR L'ENFANCE  
LE PRÉAMBULE DES ÉTOURDIS - ESTELLE SAVASTA
- p.26 HEARING - AMIR REZA KOOHESTANI
- p.28 JOURS ÉTRANGES  
DOMINIQUE BAGOUET / CATHERINE LEGRAND
- p.30 PUCCINI MORT DE RIRE  
GIANNI SCHICCHI - BENOÎT LAMBERT
- p.32 MANTA HÉLA FATTOUMI & ÉRIC LAMOUREUX
- p.34 LET'S SWING AGAIN ! UMLAUT BIG BAND
- p.36 EN QUÊTE DE NOTRE HUMANITÉ COMMUNE  
AU CŒUR - THIERRY THIEÛ NIANG
- p.38 LES PLANEURS  
CLÔTURE DU MUSÉE S'INVITE À PLANOISE
- p.40 INFOS PRATIQUES
- p.42 CALENDRIER

Nous publions désormais, en septembre et en janvier, un livret qui revient sur les choix artistiques, en vous livrant tantôt des paroles d'artistes, des portraits, tantôt des éléments pour aller plus loin dans la compréhension d'une œuvre.

L'équipe des 2 Scènes s'est aussi attachée à imaginer des rendez-vous avec les artistes de la saison au-delà des spectacles et des films : rencontres, ateliers, conférences, projets participatifs, et cela pour tous les publics, petits et grands, amateurs éclairés ou non-initiés.

Vous êtes très nombreux à vous être abonnés aux 2 Scènes depuis la rentrée, nous tenons à vous remercier de cette fidélité grandissante et profitons de cette publication pour vous rappeler qu'il est encore possible de choisir parmi une trentaine de spectacles d'ici la fin de la saison.

Nous espérons, aux côtés d'artistes, tisser des liens de confiance avec le territoire afin de partager ce projet avec un public nombreux dans la plus grande diversité sociale, géographique, culturelle et générationnelle. Nous avons plaisir à vous accueillir, à vous accompagner dans la découverte et à être à votre écoute.

L'équipe des 2 Scènes

# FÉVRIER - JUILLET 17



## CORPS DIPLOMATIQUE

Halory Goerger  
Du 31 janvier au 2 février | Théâtre

Que se passerait-il si on laissait dériver des générations successives d'artistes à bord d'une station spatiale avec pour mission d'écrire, de répéter et de jouer une pièce destinée à transmettre l'essence de l'humanité ?



## LES CHEVALIERS DE LA TABLE RONDE

Les Brigands

La compagnie Les Brigands ressuscite l'esprit léger de l'opérette en s'appuyant sur des œuvres à l'inventivité exceptionnelle. Elle revisite ici l'opéra-bouffe d'Hervé, avec une version pour treize chanteurs - en costumes d'époque, armures et baskets - et douze instrumentistes.



## LA BOBINE DE RUHM KORFF

Pierre Meunier  
Du 7 au 10 février | Théâtre

« Qu'est-ce que le sexe ? » s'interroge Pierre Meunier au milieu de son laboratoire de bricole, fait de câbles, de ressorts, de blocs d'argile et d'une bobine de Ruhmkorff, générateur électrique du XIX<sup>e</sup> siècle capable de transformer une énergie de faible intensité en une forte décharge.



## INAUDIBLE

Thomas Hauert - ZOO

Thomas Hauert poursuit sa recherche passionnée autour des liens qui unissent danse et musique. Il chorégraphie ici le *Concerto pour piano en fa*, de Gershwin, et *Ludus de Morte Regis*, de Lanza. Par le mouvement, il en souligne la beauté, même dans ce qui peut être... inaudible à la seule écoute.



## EVE RISSER

Des pas sur la neige  
13 février | Musique

Depuis que John Cage a inventé le piano préparé, Eve Risser, figure européenne du jazz et de la musique improvisée, fait partie des artistes qui donnent à entendre l'immense richesse et la poésie des sons de cet instrument infini.



## BADAVLAN

Pierre Meunier  
Du 14 au 17 février | Théâtre

Une femme et un homme arrivés d'une planète lointaine découvrent la pesanteur. Les personnages se livrent alors à toutes sortes d'expériences de physique poétique appliquée à la chute. Entre sérieux et humour, Pierre Meunier et ses comédiens amènent le spectateur à s'interroger sur ce qui l'entoure et paraît être là pour l'éternité.



## Ô TEMPS, SUSPENDS TON VOL

Orchestre Victor Hugo  
16 février | Musique

François Chaplin, grand spécialiste français de Mozart, Schubert et Chopin, interprétera avec l'orchestre *Victor Hugo* deux des plus beaux concertos du maestro viennois. Des moments de délice, de virtuosité et de poésie sonore.



## LE POÈTE AVEUGLE

Jan Lauwers - Needcompany  
7 & 8 mars | Théâtre - Musique

Entre récit, danse, images saisissantes et rock progressif live, Jan Lauwers s'attaque aux mensonges d'une histoire écrite par les vainqueurs.



## BLOCKBUSTER

Collectif Mensuel

Du 14 au 17 mars | Théâtre - Cinéma - Musique

*Blockbuster* est un *mashup*, autrement dit la construction d'une parodie à partir d'extraits de différents films. Bien présents sur la scène, les acteurs du collectif Mensuel assurent tour à tour le doublage des voix, les bruitages « faits maison » et la musique live. Une véritable performance où l'humour se conçoit comme un instrument de contestation.



## ANNE PACEO

Circles

18 mars | Musique

Double événement pour cette soirée unique proposée par Anne Paeo! Sur scène, la batteuse/compositrice présentera *Circles*, projet avec Leila Martial, Tony Paeleman et Christophe Panzani. En plus de cette formation explosive, elle invitera Camélia Jordana, Naïssam Jalal et Sandra N'Kake à les rejoindre spécialement pour cette date à Besançon.



## LA FLÛTE ENCHANTÉE

Mozart / Les Talents lyriques / Chœur de l'Opéra et Maîtrise de Dijon / Christophe Rousset / David Lescot  
19 mars | Opéra (bus)

Opéra incontournable de Mozart, *La Flûte enchantée* sera donnée dans sa version originale, en allemand et sur les instruments d'époque des Talents lyriques, menés de main de maître par Christophe Rousset.



## LE PRÉAMBULE DES ÉTOURDIS

Estelle Savasta  
Du 21 au 24 mars | Théâtre

Inspirée du livre *La Petite Casserole d'Anatole*, d'Isabelle Carrier, cette pièce évoque la question du handicap avec finesse et poésie. Une histoire qui parlera intimement aux enfants (dès 6 ans) autant qu'aux adultes.



## HEARING

Amir Reza Koohestani  
Du 21 au 24 mars | Théâtre

Avec *Hearing*, Amir Reza Koohestani parle avec délicatesse des enjeux de l'intime, universels et profondément humains. L'auteur et metteur en scène est un des rares artistes, figure emblématique du théâtre iranien, dont on peut voir le travail sur les scènes internationales.



## JOURS ÉTRANGES

Dominique Bagouet - Catherine LeGrand  
22 mars | Danse

Avec *Jours étranges*, créé en 1990, Dominique Bagouet était parti à la recherche de mouvements bruts, dans une volonté de retourner en amont de l'apprentissage de la danse. Catherine LeGrand, son assistante de l'époque, recreate ce spectacle-manifeste qui continue aujourd'hui à « secouer » la danse.



## À BIEN Y RÉFLÉCHIR...

26000 couverts  
Du 28 au 31 mars | Théâtre

Un spectacle de rue... sur une scène de théâtre! Dans cette pièce qui balance entre burlesque, engagement physique et poésie brute, les douze comédiens des 26000 couverts ne sont pas à une loufoquerie près.



## LE MERCREDI DE L'ORCHESTRE

Orchestre Victor Hugo  
29 mars | Musique

Le Mercredi de l'Orchestre, c'est un après-midi complet pendant lequel l'Orchestre Victor Hugo se met au service des enfants, à travers un programme en deux temps : un atelier ludique et un concert.



## FRENCH KISS

Orchestre Victor Hugo

31 mars | Musique

Quoi de plus séduisant qu'un concert de musique française, symphonies et concertos réunis pour une fête des sons et des sens ? Un concert de grande classe avec trois artistes d'exception : Arie van Beek à la direction, le tromboniste Fabrice Millischer et le pianiste Jean-François Heisser.



## FROMAGE DE TÊTE

Les ateliers du spectacle  
Du 4 au 6 avril | Théâtre

Que peut-il bien se passer dans le cerveau quand on doute ou quand on tourne autour d'une idée ? Les membres du groupe n+1 cherchent à comprendre ce qu'il se produit alors dans leur tête. *Fromage de tête* achève un cycle entamé avec *Le T de n-1* et *L'apéro mathématiques*, présentés aux 2 Scènes ces deux dernières saisons.



## AU CŒUR

Thierry Thieu Niang

17 & 18 mai | Danse

Créé au Festival d'Avignon 2016 par Thierry Thieu Niang, *Au cœur* sera recréé avec un groupe d'adolescents primo-arrivants du collège Diderot de Besançon. Avec eux, le chorégraphe interrogera les notions d'exil et d'accueil.



## LES PERLES NE FONT PAS LE COLLIER

Dominique Brun et Sylvain Pruneneec  
Dans le cadre de la «Nuit des musées»  
19 mai | Danse

Dominique Brun et Sylvain Pruneneec nous offrent quelques fragments précieux et emblématiques de la danse moderne, moments fondateurs de leurs parcours respectifs.



## WORMHOLE

Étienne Rochefort

23 mai | Danse

Dans *2#Damon*, accueilli aux 2 Scènes en 2014, la compagnie 1 des Si développe une esthétique proche de l'illusion d'optique. Ce nouveau spectacle tente de défier la perception du spectateur pour l'emmener dans l'univers du cosmos.



## GIANNI SCHICCHI

Puccini / Emmanuel Olivier / Benoît Lambert  
5 & 6 avril | Opéra

*Gianni Schicchi* est une comédie, mais une comédie féroce où l'on joue avec les cadavres et la moralité. Benoît Lambert, directeur du Centre dramatique national de Dijon, s'empare de cet opéra-bouffe de Puccini, deuxième opus de notre co[opéra]tive.



## MANTA

Héla Fattoumi & Éric Lamoureux

8 avril | Danse

C'est à travers le prisme de sa double culture franco-tunisienne que la chorégraphe Héla Fattoumi, avec la complicité d'Éric Lamoureux, aborde le sujet du voile intégral dans *Manta*. L'expérience aboutit à l'écriture d'un solo où se croisent le politique, le social, le religieux et l'intime.



## NOÉMI BOUTIN

vous présente ses amitiés

10 avril | Musique

Violoncelliste encline à embrasser les genres, Noémi Boutin brise ici le protocole du récital classique et nous dévoile ses préoccupations les plus intimes et extravagantes : ses états d'âme de violoncelliste solo, son inquiétude grandissante pour ses chers chats, le mystérieux récit d'un moine qui aurait atteint l'écoute du son du monde...



## LA DERNIÈRE SAISON

Cirque Plume

Du 24 mai au 1<sup>er</sup> juin | Cirque

Depuis l'avant-dernière création du Cirque Plume, on ne pouvait plus l'ignorer : *tempus fugit*. Le constat sur le temps qui passe sera encore plus aigu avec *La Dernière Saison*, spectacle qui constituera l'ultime chapitre d'une aventure artistique commencée au milieu des années 1980.



## LA BELLE SAISON

Orchestre Victor Hugo  
15 juin | Musique

*Le Concerto pour violon* de Mendelssohn est certainement l'un des concertos les plus lumineux, les plus ensoleillés du répertoire romantique. L'été a aussi inspiré le Russe Glazounov, l'Italien Respighi et l'Anglais Bridge dans des ballets et poèmes symphoniques tout de subtilités, couleurs et harmonies.



## PRÉSENTATION DE LA SAISON 2017-2018

Jeudi 22 juin à 19h au Théâtre Ledoux

Nous vous invitons à venir découvrir la saison 2017-2018 des 2 scènes ! durée 1h - entrée libre

La présentation sera suivie d'un spectacle dans le cadre de «Jours de danse», en partenariat avec la compagnie Pernette.



## UMLAUT BIG BAND

3 mai | Musique - Bal

Sous la direction musicale de Pierre-Antoine Badaroux, Umlaut Big Band déniche des trésors cachés du jazz de l'entre-deux-guerres. Les 2 Scènes convient ces quatorze virtuoses pour un bal explosif qui célébrera l'effervescence des Années folles. Charleston, fox-trot ou be-bop : l'invitation à fouler la piste de danse est trop belle - et trop rare - pour pouvoir y résister.



## LES CLOWNS

François Cervantes - Compagnie L'Entreprise

Du 9 mai au 11 mai | Théâtre

François Cervantes met en scène la rencontre de trois clowns bien connus des scènes de théâtre, Arletti, Zig et Boudu, autour d'un projet commun : tenter de monter *Le Roi Lear*, de Shakespeare. Le château est édifié en carton et les robes de princesse sont faites de chiffons. Pour le trio, ça suffit amplement...



## MAHLER, WHAT ELSE

Orchestre Victor Hugo

14 mai | Musique

Géant inimitable, maestro de la mélodie, Mahler nous plonge à chaque symphonie dans son univers si particulier, où se mêlent expressionnisme et musique populaire.



## LES PLANEURS

Compagnie Chatha

1<sup>er</sup> juillet | Danse

Les 2 Scènes invitent Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou (compagnie Chatha) au cœur du quartier de Planoise pendant un an, avec pour point d'orgue la création du spectacle *Les Planeurs*, projet collaboratif retraçant les quatre saisons du Musée s'invitent à Planoise, avant le retour des œuvres au musée des Beaux-Arts et d'Archéologie de Besançon.



# RENCONTRER, PRATIQUER, ALLER PLUS LOIN...

Les 2 Scènes vous proposent de nombreuses occasions d'enrichir votre expérience de spectateur : des expositions, des avant-propos, des conférences, des rencontres avec les équipes artistiques, des ateliers, des répétitions publiques.

## ATELIERS DE PRATIQUE

Sur réservation : 03 81 87 85 85 | [billetterie@les2scenes.fr](mailto:billetterie@les2scenes.fr)  
Renseignements : [relationspubliques@les2scenes.fr](mailto:relationspubliques@les2scenes.fr)

### LES PLANEURS

Rejoignez les chorégraphes Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou, et imaginez avec eux le projet *Les Planeurs*, spectacle de clôture du Musée s'invite à Planoise, à travers des ateliers de création participative.

de janvier à juin | ouverts à tous - entrée libre

### LA GRANDE COURSE AU FROMAGE

Jeune public | dès 6 ans | dans le cadre des vacances au cinéma  
Les Amis du Comté invitent les enfants, apprentis fromagers, à fabriquer un mini-fromage façon Comté.

mercredi 22 février à 13h30 - Espace | gratuit

### FILM BURLESQUE

Jeune public | dès 8 ans | dans le cadre des Vacances au cinéma  
Venez fabriquer un film burlesque à la manière de ceux que Fatty réalisait il y a cent ans.

mardi 28 février à 14h30 - Espace | tarif 3 €

### LA DANSE DE NIJINSKI

Le Sacre du printemps  
Animé par Fernando Cabral, dans le cadre de la résidence de Dominique Brun. Cet atelier est le dernier d'un cycle de trois ateliers indépendants autour du *Sacre du printemps*, ouvert à tous, à partir de 14 ans.

samedi 11 mars (10h-13h / 14h-17h) & dimanche 12 (10h-13h) - Théâtre Ledoux | tarif 35 € / 20 €\* (\*tarif spécial - voir p. 40)

### PARENTS-ENFANTS

Le Prémambule des étourdis  
Jeune public | dès 6 ans  
Après des exercices d'écoute, une lecture de *La Petite Casserole d'Anatole* et un temps de parole, enfants et parents seront invités à chercher et à improviser autour de situations clés du spectacle, comme l'ont fait avant eux les collaborateurs artistiques du projet.

mercredi 22 mars de 16h30 à 18h30 - Espace  
tarif (1 adulte + 1 enfant) 10 € / 5 €\* (\*tarif spécial - voir p. 40)

### LE MERCREDI DE L'ORCHESTRE

Jeune public | dès 6 ans  
Ateliers de découverte de l'Orchestre *Victor Hugo* Franche-Comté en famille.

mercredi 29 mars de 14h à 15h & de 15h à 16h - Théâtre Ledoux  
suivis du concert *La Symphonie* à 17h | tarif 3€ par enfant - gratuit pour les accompagnateurs. Inscription obligatoire auprès de l'Orchestre : [orchestre@ovhfc.com](mailto:orchestre@ovhfc.com) | 03 81 87 84 44

### SWING ! Umlaut Big Band

Vous rêvez de vivre l'ambiance des Années folles mais vous ne savez pas danser fox-trot, charleston et autre swing ? Pas de panique, deux ateliers de pratique sont organisés pour vous. Venez vous initier aux danses des années 1920-1930 en solo ou en duo, grâce à l'école de danse Denis Barès. Ces deux ateliers auront deux thématiques différentes, vous pouvez donc participer à l'un ou l'autre, ou aux deux !

samedi 1<sup>er</sup> avril (17h-19h) : atelier Swing - Théâtre Ledoux  
samedi 8 avril (17h-19h) : atelier Swing & Charleston - Théâtre Ledoux | tarif 5 € par atelier

### PLIAGE CHORÉGRAPHIQUE Manta

Partagez un temps d'échange privilégié avec Héla Fattoumi. Une parenthèse amusante où le pliage de tissus dans la simplicité du geste « domestique » permettra d'ouvrir l'imaginaire de chacun, comme un écho à un moment du spectacle *Manta*. Les participants devront apporter un tissu de la taille de l'envergure des bras et qui touche le sol, un drap par exemple.

vendredi 7 avril de 19h à 21h - Espace | tarif unique 5 €

### TRAVERSÉE DES DANSES TRADITIONNELLES D'AFRIQUE DU NORD ET D'ÉGYPTE Manta

avec Saâdia Souyah  
Exploration corporelle au travers des danses du monde arabe, de la danse du ventre à la transe. Une approche ludique, pour apprendre tout en dansant et comprendre les fondamentaux du corps dansant arabe (posture, motifs rythmiques, espace, rituels, mouvement du souffle et souffle du mouvement). Du rituel soufi égyptien à la danse bédouine de Tunisie (Ahwach) en passant par la danse chaâbi marocaine et la danse saharienne algérienne, Saâdia Souyah explorera au plus près des sensations chacune de ces danses fondatrices du vivre-ensemble dans les moments importants de la vie depuis des générations.

samedi 8 avril de 15h à 18h - Espace | tarif unique 5 €

# AVANT-PROPOS

## CONCERTS DE L'ORCHESTRE VICTOR HUGO

par Jérôme Thiébaux, délégué général de l'Orchestre  
**45 minutes avant chaque concert**  
entrée libre

## GIANNI SCHICCHI

Profitez d'un éclairage sur l'œuvre de Puccini en amont de la représentation.

**jeudi 6 avril à 19h - Théâtre Ledoux**  
entrée libre

# CINÉ SCÈNES

Ciné Scènes interroge le rapport que le cinéma entretient avec les arts de la scène.

## DERNIÈRES NOUVELLES DU COSMOS

Julie Bertuccelli - 1h25, France, 2016

**lundi 6 février à 18h30 / jeudi 9 à 20h30\* /**

**samedi 11 à 18h30 - Kursaal**

\*suivi d'une rencontre avec Julie Bertuccelli (sous réserve)  
et Pierre Meunier  
tarifs cinéma (voir p. 40)

# CONFÉRENCES

## CONFÉRENCE DANSÉE Jours étranges

Sylvain Prunec fut l'un des danseurs de Dominique Bagouet. Dominique Brun a transcrit l'une de ses chorégraphies dans le système de notation du mouvement de Rudolf Laban. Sous la forme d'un dialogue, ils évoqueront certaines des réflexions de Bagouet sur la composition chorégraphique mais aussi sur la place de l'interprète dans le processus de création. Ils aborderont certaines des œuvres majeures du chorégraphe dont l'expérience fut marquante pour chacun d'eux et qui continuent d'être déterminantes pour la danse contemporaine d'aujourd'hui.

**mercredi 22 mars à 19h - Théâtre Ledoux**  
entrée libre - durée 1h

## CONFÉRENCE-DISCUSSION Jours étranges

Catherine LeGrand exposera son point de vue sur cette pièce de Dominique Bagouet et la façon dont elle a procédé pour la recréer avec six interprètes féminines. Anne Abeille, responsable des archives de l'association Les Carnets Bagouet, parlera des ressources existantes sur cette pièce et en particulier des documents vidéographiques visibles en ligne sur le site FANA Danse contemporaine de l'Université de Franche-Comté.

**jeudi 23 mars de 10h à 12h30 - Grand Salon, UFR de Lettres**  
entrée libre - durée 2h30



# LE MUSÉE S'INVITE À PLANOISE

Les 2 Scènes sont partenaires de l'opération « Le Musée s'invite à Planoise ». En attendant la réouverture du musée des Beaux-Arts et d'Archéologie, l'Espace accueille des œuvres de la saison 4, sur la thématique « Mets et délices ». Rendez-vous le 1<sup>er</sup> juillet pour le spectacle qui clôturera ces quatre saisons passées à Planoise.

## VISITES DROLATIQUES PAR CÉLINE CHATELAIN

Clown et conteuse, Céline Chatelain portera un regard pétillant et drolatique sur les œuvres du musée présentées à l'Espace: boissons et buveurs seront à l'honneur dans cette visite burlesque et débridée.

**samedi 1<sup>er</sup> avril à 11h & 15h et mercredi 5 à 15h & 17h - Espace**  
entrée libre sur réservation - durée 25 min - dès 8 ans

## LES PLANEURS - SPECTACLE DE CLÔTURE

Rejoignez les chorégraphes Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou, et imaginez avec eux le projet *Les Planeurs* à travers des ateliers de création participative.

**Ateliers de janvier à juin | ouverts à tous**  
**Spectacle samedi 1<sup>er</sup> juillet**

# PAUSES-DÉJ' MUSICALES

Animées par Jérôme Thiébaux, musicologue, délégué général de l'Orchestre, et un musicien de l'Orchestre

Une fois par mois, entre 12h30 et 13h30, venez découvrir une œuvre, un courant, un compositeur et écouter de la musique. Apportez votre déjeuner, on s'occupe du café!  
**jeudis 2 février, 16 mars, 6 avril, 4 mai et 8 juin - 1<sup>er</sup> étage du Théâtre Ledoux**

entrée libre - durée 1h

# RENCONTRE

## AVEC HÉLA FATTOUMI ANIMÉE PAR ÉRIC LAMOUREUX

Manta  
À l'issue de la représentation de *Manta*, spectacle à la croisée du politique, du social, du religieux et de l'intime, venez échanger avec les chorégraphes Héla Fattoumi et Éric Lamoureux, directeurs du Centre chorégraphique national de Bourgogne-Franche-Comté à Belfort.  
**samedi 8 avril à l'issue de la représentation - Espace**





# À PARTAGER EN FAMILLE

Venez aux 2 Scènes en famille  
et faites découvrir le spectacle vivant,  
la musique et le cinéma à vos enfants !  
L'équipe est à votre écoute pour vous  
conseiller dans vos choix.

## SPECTACLES

**BADAVLAN** Pierre Meunier  
Dès 6 ans | Théâtre  
Du 14 au 17 février

**LE PRÉAMBULE DES ÉTOURDIS**  
Estelle Savasta  
Dès 6 ans | Théâtre  
Du 21 au 24 mars

**LE MERCREDI DE L'ORCHESTRE**  
Orchestre *Victor Hugo*  
Dès 5 ans | Musique  
29 mars

**AU CŒUR** Thierry Thieû Niang  
Dès 8 ans | Danse  
17 & 18 mai

**LA DERNIÈRE SAISON**  
Cirque Plume  
Dès 8 ans | Cirque  
Du 24 mai au 1<sup>er</sup> juin

**LES PLANEURS**  
Aïcha M'Barek & Hafiz Dhaou  
Spectacle participatif  
1<sup>er</sup> juillet

## VACANCES AU CINÉMA

DU 21 FÉVRIER AU 2 MARS  
ESPACE / TARIF 3 €

**LA CHOUETTE,  
ENTRE VEILLE ET SOMMEIL**

dès 3 ans  
mardi 21 février, mardi 28 & jeudi 2 mars  
à 10h30

**FATTY SE DÉCHAÎNE**

dès 6 ans  
mardi 21 février & jeudi 2 mars à 14h30  
+ atelier « Film burlesque » mardi 28 février  
à 14h30 (voir p. 9)

**LA PETITE TAUPE**

dès 2 ans  
mercredi 22 février, jeudi 23 &  
mercredi 1<sup>er</sup> mars à 10h30

**LA GRANDE COURSE AU FROMAGE**

dès 4 ans  
mercredi 22 février & mercredi 1<sup>er</sup> mars  
à 14h30  
+ atelier « La grande course au fromage »  
mercredi 22 février à 13h30 (voir p. 9)

**LES OISEAUX DE PASSAGE**

dès 7 ans  
jeudi 23 février & mardi 28 à 14h30

Boucle magnétique individuelle sur toutes  
les séances

**DU 18 AU 27 AVRIL**

Programmation en cours

**PETITES CASSEROLES**

(voir p. 25)  
mercredi 19 avril & jeudi 27 à 10h30



## CINÉMA

En amont des Vacances au cinéma, nous  
vous proposons deux films dans le cadre  
du temps fort jeune public « Sur le fil »,  
en partenariat avec la MJC Palente.

**LES ANIMAUX FARFELUS**

Dès 4 ans | Cinéma  
vendredi 17 février à 10h /  
dimanche 19 à 15h - Kursaal

**THE PARTY**

Dès 6 ans | Cinéma  
vendredi 17 février à 18h30 /  
dimanche 19 à 17h - Kursaal

## RENCONTRER, PRATIQUER, ALLER + LOIN

**ATELIER "LA GRANDE COURSE  
AU FROMAGE"**

mercredi 22 février à 13h30 - Espace  
plus d'informations p. 9

**ATELIER "FILM BURLESQUE"**

mardi 28 février à 14h30 - Espace  
plus d'informations p. 9

**ATELIER PARENTS-ENFANTS**

Le Préambule des étourdis  
mercredi 22 mars de 16h30 à  
18h30 - Espace  
plus d'informations p. 9

**LE MERCREDI DE L'ORCHESTRE**

mercredi 29 mars de 14h à 15h & de 15h à  
16h - Théâtre Ledoux  
plus d'informations p. 9

**VISITES DROLATIQUES**

samedi 1<sup>er</sup> avril à 11h & 15h et mercredi 5 à  
15h & 17h - Espace  
plus d'informations p. 11



# BIENVENUE !

L'équipe des 2 Scènes est attentive à l'accessibilité des spectacles pour tous les publics. Pour un meilleur accompagnement, seul ou en groupe, nous vous invitons à nous contacter.

## PUBLIC NON VOYANT OU MALVOYANT

De nombreux spectacles (sonores ou à texte) et la majorité de la programmation musicale sont accessibles.

## AUDIODESCRIPTION

Certains spectacles ou films de notre programmation sont proposés en audiodescription, en lien avec l'association Les Souffleurs de mots. Un accompagnement spécifique est également proposé : ateliers, rencontres, visites tactiles des décors.

## TEMPÊTE | cinéma

**jeudi 2 février à 9h30 - Kursaal**  
audiodescription, par Juliette Soulat, du film de Samuel Collardey | sur réservation

## LES OISEAUX DE PASSAGE | cinéma

**jeudi 23 février & mardi 28 à 14h30 - Espace**  
audiodescription du film | sur réservation

## GIANNI SCHICCHI | Puccini | opéra

**mercredi 5 avril à 19h - Théâtre Ledoux**  
audiodescription par Juliette Soulat | sur réservation

## PUBLIC À MOBILITÉ RÉDUITE

Les salles sont accessibles à l'exception des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages du Théâtre Ledoux. Afin de vous accueillir au mieux, nous vous invitons à nous signaler votre handicap au moment de votre réservation ou en amont de votre venue en salle.

## PUBLIC EN SITUATION DE HANDICAP MENTAL ET PSYCHIQUE

Pour tout renseignement, accueil ou accompagnement autour de la programmation, n'hésitez pas à vous adresser à l'équipe des relations avec les publics ou à la billetterie.

## PUBLIC SOURD ET MALENTENDANT

Notre programmation comprend un nombre important de spectacles visuels (danse, cirque, théâtre...). Par ailleurs, certains spectacles en langue étrangère, surtitrés, permettent d'avoir accès au texte.

Nos guichets sont équipés d'un amplificateur de boucle à induction magnétique. Nos salles sont équipées d'une boucle à induction magnétique et nous disposons de boucles magnétiques individuelles.

Accompagnement spécifique en LSF - langue des signes - en partenariat avec l'association Sors les mains d'tes poches sur certains spectacles et films : accueil, ateliers de pratique, rencontres avec les équipes artistiques, visites.

## LES ANIMAUX FARFELUS | cinéma

**vendredi 17 février à 10h & dimanche 19 à 15h - Kursaal**  
accueil en LSF - langue des signes et mise à disposition de boucles magnétiques individuelles | sur réservation

## THE PARTY | cinéma

**vendredi 17 février à 18h30 & dimanche 19 à 17h - Kursaal**  
accueil en LSF - langue des signes et mise à disposition de boucles magnétiques individuelles | sur réservation

## VACANCES AU CINÉMA

**du 21 février au 2 mars et du 18 au 27 avril - Espace**  
boucles magnétiques individuelle sur toutes les séances

## LA DERNIÈRE SAISON | Cirque Plume | cirque

**jeudi 1<sup>er</sup> juin à 20h - Chapiteau (Casamène)**  
accueil en LSF - langue des signes et mise à disposition de boucles magnétiques individuelles | sur réservation

## CONTACT

**Billetterie**  
billetterie@les2scenes.fr | 03 81 87 85 85  
**Relations avec les publics**  
relationspubliques@les2scenes.fr | 03 81 87 85 85  
**Cinéma**  
cinema@les2scenes.fr | 03 81 87 85 85



## CINÉMA SCIENCE-FICTION

Depuis ses tout premiers pas, le cinéma a toujours été un outil formidable pour se projeter dans l'avenir et stimuler l'imaginaire autant que les inventions et les expérimentations techniques. Pour autant, les projections dans le futur au cinéma sont rarement optimistes et servent souvent à prendre de la distance pour commenter le présent et alerter sur les dérives de nos sociétés et leurs aveuglements.

Il y a aussi ce monstre humain qui se dessine en miroir avec l'apparition de l'extraterrestre ou du robot sophistiqué comme une figure de l'altérité toujours problématique. L'homme se retrouve perpétuellement face à lui-même et à la question centrale de son humanité et de sa place dans l'univers.

Entre blockbusters et séries B, au-delà du spectaculaire, du pur divertissement et des effets spéciaux, quelques films traversent le temps et continuent de briller dans notre imaginaire collectif. À la fois témoins visuels de l'époque dans laquelle ils ont été tournés et tentatives de mise en image d'un futur plus ou moins proche, ils restent troublants aujourd'hui. De *Metropolis* à *2001, l'odyssée de l'espace* en passant par *La Jetée*, ces astéroïdes cinématographiques, restaurés et numérisés pour notre plus grand plaisir de spectateur du 21<sup>e</sup> siècle, sont encore là comme autant de jalons et de balises historiques, esthétiques, philosophiques ou poétiques. Et témoignent que le cinéma reste un moyen de transport, de projection et de réflexion toujours pertinent et bien vivant.

## DU 31 JANVIER AU 11 FÉVRIER

### METROPOLIS

FRITZ LANG - 1927  
**mardi 31 janvier à 18h30 / dimanche 5 février à 16h / samedi 11 à 14h**

### THX 1130

GEORGE LUCAS - 1971  
**mardi 31 janvier à 21h / jeudi 2 février à 18h30**

### SOLEIL VERT

RICHARD FLEISCHER - 1974  
**samedi 4 février à 16h30 / mercredi 8 à 18h30 / vendredi 10 à 20h**

### BLADE RUNNER

RIDLEY SCOTT - 1982  
**samedi 4 février à 18h30 / mardi 7 à 20h30 / jeudi 9 à 18h30**

## DU 6 AU 18 MARS

### LA JETÉE

CHRIS MARKER - 1962  
**lundi 6 à 18h30 / jeudi 9 à 18h30 / vendredi 10 à 18h30 / dimanche 12 à 20h15**

### 2001, L'ODYSSÉE DE L'ESPACE

STANLEY KUBRICK - 1968  
**lundi 6 à 19h / vendredi 10 à 19h / samedi 18 à 18h**

### L'ARMÉE DES 12 SINGES

TERRY GILLIAM - 1996  
**jeudi 9 à 19h / dimanche 12 à 18h**

### JODOROWSKY'S DUNE

FRANK PAVICH - 2016  
**lundi 13 à 20h30 / mardi 14 à 18h30 / jeudi 16 à 18h30**

### TOTAL RECALL

PAUL VERHOEVEN - 1989  
**mercredi 15 à 18h30 / vendredi 17 à 20h30 / samedi 18 à 16h**

### PREMIER CONTACT

DENIS VILLENEUVE - 2016  
**mercredi 15 mars à 20h30 / vendredi 17 à 18h30**

Retrouvez toute la programmation cinéma des 2 Scènes sur notre site ou dans le livret cinéma!

# PIERRE MEUNIER

## EN PORTRAIT

Il y a des mots sur lesquels on s'assoit quand d'autres ne nous laissent pas tranquilles...

**A**vec *La Bobine de Ruhmkorff*, du nom de ce générateur électrique capable d'obtenir des tensions particulièrement élevées, Pierre Meunier poursuit sa méditation autour du sexe, de l'amour et du rapport à l'autre, entamée avec *Sexamor*, spectacle créé en 2010.

Pierre Meunier est un amoureux du langage, il malaxe les mots comme il compile la matière et invente à chacune de ses créations des mondes singuliers peuplés de machines sorties tout droit de son imaginaire.

Son écriture nous invite à un vagabondage à la fois cru et poétique, drôle et grave, assurément tendre. Il est animé par l'impérieuse nécessité de rester perméable à la splendeur du monde et aux énigmes qui le composent, et ses spectacles sont autant de piqûres de rappel nous intimant délicieusement l'ordre de garder notre curiosité intacte et le regard neuf sur ce (ceux?) qui nous entoure et nous anime. Tour à tour poète, chercheur, géologue, physicien et, avant tout, humain plus qu'humain, il part ainsi en quête, s'attaque aux lois de l'attraction, de l'attirance entre les pôles... opposés. En toute simplicité, il tente d'explicitier l'insondable, ce qui fait que le courant passe ou ne passe pas, avec ce regard étonné, à la fois buté et grand ouvert, drôle et offert.

Or donc, prenez comme postulat de départ que l'homme n'est jamais à la hauteur de ses espérances. Ajoutez à cela quelques savantes divagations physiques donc métaphysiques dont lui seul a le secret, agitez le tout et découvrez avec *La Bobine de Ruhmkorff*, ce Pierre Meunier nouveau qui, dans un format immuablement poétique, tente de réconcilier la tête et le corps ! Don Quichotte des mots, et dans un biotope bien à lui, il bondit, résiste à la chute et dessine avec humour et une véritable tendresse un tableau grave et léger de notre condition humaine. *Last but not least*, il en profite pour y déployer une écriture belle à pleurer qui n'est pas sans rappeler celle d'un Francis Ponge ou d'un Raymond Devos. Âmes sensibles, s'abstenir !

### PIERRE MEUNIER

Pierre Meunier est né en 1957. Il suit les formations dispensées par Pierre Étaix, Émilie Letendre, Clémence Massart, Philippe Caubère, Amy Lavietes. Il collabore notamment avec Pierre Étaix et Annie Fratellini au Nouveau Cirque de Paris, avec Zingaro, le Théâtre de l'Unité, la Volière Dromesko, Matthias Langhoff, François Tanguy et bien d'autres encore.

**Spectacles**  
*L'Homme de plein vent*, 1996  
*Le Chant du ressort*, 1999  
*Le Tas*, 2002  
*Les Égarés*, 2007  
*Au milieu du désordre*, 2008  
*Sexamor*, 2010  
*Du fond des gorges*, 2011  
*Molin-Molette*, 2013  
*Forbidden di sporgersi*, 2015  
*La Bobine de Ruhmkorff*,  
*Badavlan*, 2016

### LA BOBINE DE RUHMKORFF

MARDI 7 FÉVRIER À 20H /  
 MERCREDI 8 À 20H / JEUDI 9  
 À 19H / VENDREDI 10 À 20H  
 ESPACE  
 IH10 / TARIF II

**Texte, jeu, mise en scène**  
 Pierre Meunier

**Collaboration artistique**

Marguerite Bordat

**Lumière** Bruno Goubert

**Construction et régie plateau**

Frédéric Kunze

**Production** La Belle Meunière

**Soutien** ministère de la Culture et de la Communication - Drac Auvergne; conseil départemental de l'Allier.

### BADAVLAN

MARDI 14 FÉVRIER À 14H15 &  
 20H / MERCREDI 15 À 19H /  
 JEUDI 16 À 10H & 14H15 /  
 VENDREDI 17 À 10H & 14H15  
 ESPACE

IH / TARIF I / DÈS 6 ANS  
 PROGRAMMÉ PAR LES 2 SCÈNES  
 DANS LE CADRE DU TEMPS FORT  
 JEUNE PUBLIC « SUR LE FIL »

**Écriture et mise en scène**

Pierre Meunier

**Avec** Gaël Guillet, Emma Morin,

Jeff Perlicius

**Scénographie, costumes,**

**accessoires** Isabelle Rousseau

**Création lumière** Bruno Goubert

**Construction, régie générale**

Jeff Perlicius

**Production, diffusion** Claudine Bocher

**Administration** Caroline Tigeot

**Coproduction** compagnie La Belle Meunière; Culture Commune, Scène nationale du bassin minier du Nord-Pas-de-Calais

**Soutien** ministère de la Culture et de la Communication, Drac Auvergne; conseil départemental de l'Allier; conseil régional d'Auvergne.

### CINÉ SCÈNES DERNIÈRES NOUVELLES DU COSMOS

JULIE BERTUCCELLI  
 LUNDI 6 FÉVRIER À 18H30 /  
 JEUDI 9 À 20H30 \* /  
 SAMEDI 11 À 18H30

### KURSAAL

« Une première rencontre avec Hélène et sa mère, Véronique, il y a trois ans, après un spectacle de Pierre Meunier qu'elles venaient de voir. Une discussion qu'Hélène menait à l'aide de ses petites lettres plastifiées avec Pierre, qui lui proposait de travailler autour d'*Algorithme éponyme*, son dernier texte... La découvrir ainsi avec stupeur puis imaginer leur travail à venir pour mettre en scène cette incroyable écriture, et voilà le désir intense de faire un film qui naît en moi. »

Julie Bertuccelli

Le geste cinéaste de Bertuccelli, son observation de la fièvre créatrice de Babouillec, finit par se situer entre la démarche d'Henri-Georges Clouzot face au *Mystère Picasso* et celle des scientifiques étudiant le big-bang. Où se situe le moment sacré de la création ? Emmanuel Raspiengeas, *Positif*

\* Suivi d'une rencontre avec Julie Bertuccelli (sous réserve) et Pierre Meunier

# L'HISTOIRE EST-ELLE ÉCRITE PAR LES VAINQUEURS ? LE POÈTE AVEUGLE - JAN LAUWERS

Jan Lauwers s'inspire des arbres généalogiques des performers de Needcompany pour écrire une nouvelle histoire, basée sur leurs différentes nationalités, cultures et langues. Il revient mille ans en arrière pour méditer sur la notion d'identité dans l'Europe multiculturelle d'aujourd'hui. Il plonge dans l'œuvre d'Abu al 'ala al Ma'arri, poète arabe aveugle des X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècles, et de Wallada bint al Mustakfi, une poétesse andalouse du XI<sup>e</sup> siècle.

« L'idée du spectacle *Le Poète aveugle* est née lors de ma visite à la grande mosquée de Cordoue. Au milieu de cet édifice unique aux trois cents colonnes, l'Église catholique a détruit une série de colonnes pour y ériger une cathédrale. La cathédrale paraît petite et un peu grotesque au milieu de cette architecture mauresque sophistiquée. J'étais interloqué devant tant de maladresse historique.

Cordoue était la capitale de ce monde-là, avec ses 300 000 à 1 million d'habitants. Les femmes étaient puissantes, elles traduisaient Platon, l'athéisme était courant. Plusieurs bibliothèques, plus de 600 000 livres. À titre de comparaison: la plus grande ville du monde chrétien était Paris, avec environ 30 000 habitants. La plus grande bibliothèque chrétienne comptait 60 000 livres, et Charlemagne était analphabète.

Qu'est-ce que cela signifie au juste ? Pourquoi l'histoire nous ment-elle et nous trompe-t-elle toujours ? L'histoire est écrite par les vainqueurs. Par des hommes. Par des individus qui dictent à la masse ce qu'elle doit faire.

Dans la Cordoue du XI<sup>e</sup> siècle, les femmes étaient les égales des hommes. Du moins, les femmes musulmanes. Les femmes chrétiennes les jugeaient trop inconvenantes, trop dangereuses.

Cette histoire de Cordoue n'est qu'un exemple parmi de nombreux autres de la façon dont l'histoire vient à nous. *Le Poète aveugle* parcourt l'histoire à travers les arbres généalogiques de tous les membres de Needcompany. Ainsi, nous avons constaté que chacun a quelque part un lien ou une correspondance avec tout le monde.

Combien, au juste, de mensonges, de rencontres fortuites, d'accidents de parcours ont déterminé l'histoire que nous connaissons ? »

— Jan Lauwers



**LE POÈTE AVEUGLE**  
MARDI 7 MARS À 20H /  
MERCREDI 8 À 19H  
THÉÂTRE LEDOUX  
2H AVEC EXTRACTE / TARIF II

**Texte, mise en scène, images**

Jan Lauwers

**Musique** Maarten Seghers

**Avec** Grace Ellen Barkey,  
Jules Beckman, Anna Sophie Bonnema,  
Hans Petter Melø Dahl, Benoît Gob,  
Maarten Seghers, Mohamed Toukabri,  
Elke Janssens, Jan Lauwers

**Costumes** Lot Lemm

**Costumes** Mohamed Bachir bin  
Ahmed bin Rhaïem El Toukabri

**Dramaturgie et surtitrage**

Elke Janssens

**Conception lumière** Marjolein Demey,  
Jan Lauwers

**Conception son** Ditten Lerooij

**Son** Ditten Lerooij, Marc Combas

**Directeur de production**

Marjolein Demey

**Technique de la production**

Marjolein Demey, Kurt Bethuynne

**Réalisation technique des décors**

De Muur, X-Treme

**Soutien logistique** Irmgard Mertens

**Assistante costumes** Lieve Meeussen

**Stagiaire mise en scène**

Lisabo Houbrechts

**Stagiaires techniques** Pablo Pérez

Albalaejo, Ludovicus Grevendonk

**Introduction dramaturgique**

Erwin Jans

**Conseil dramaturgique** Jef Lambrecht,

Lucas Catherine, Taha Adnan

**Traduction française** Olivier Taymans

**Traduction anglaise** Gregory Ball



FORMATION ASSOCIÉE

# L'ORCHESTRE VICTOR HUGO FRANCHE-COMTÉ AU SERVICE DE LA JEUNESSE

L'Orchestre *Victor Hugo* Franche-Comté a à cœur de faire découvrir la musique symphonique aux plus jeunes. Déjà plusieurs productions ont été présentées aux 2 Scènes en collaboration avec les auteurs jeunesse Bernard Friot et Vincent Cuvelier: *La Première fois que je suis née, Anna, Léo et le gros ours de l'armoire* (livre-disque édité chez Actes Sud), une suite pour *Pierre et le loup: Le canard est toujours vivant*, avec Jacques Gamblin, qui en est à sa troisième réédition (Milan), et plus récemment *Nuage rouge*, qui sera enregistré au mois d'avril.

Rendez-vous désormais incontournable, *Le Mercredi de l'Orchestre*, c'est un après-midi complet pendant lequel l'Orchestre *Victor Hugo* se met au service des enfants, à travers un programme en deux temps: un atelier ludique et un concert. Cette année, l'atelier proposera aux plus jeunes de devenir musiciens et de former leur propre orchestre...

L'Orchestre jouera la *Symphonie en ut* de Bizet et Jérôme Thiébaux, délégué général de l'Orchestre, commentera le concert à la manière des *Young people's concerts* de Leonard Bernstein. Pour l'occasion, l'orchestre sera dirigé par Arie van Beek, chef d'orchestre invité, que vous pourrez retrouver vendredi 31 mars dans le programme *French Kiss*.

## Ô TEMPS, SUSPENDS TON VOL

JEUDI 16 FÉVRIER À 20H  
THÉÂTRE LEDOUX  
2H AVEC ENTRACTE / TARIF II

## LE MERCREDI DE L'ORCHESTRE - LA SYMPHONIE

VENDREDI 29 MARS  
ATELIER À 14H & 15H - THÉÂTRE LEDOUX  
1H / TARIF 3€ PAR ENFANT - GRATUIT POUR LES  
ACCOMPAGNATEURS

CONCERT À 17H - THÉÂTRE LEDOUX  
1H / TARIF I

Comment fonctionne un orchestre ? À quoi sert le chef ? Qu'est-ce qu'une nuance ? Toutes les réponses à ces questions seront dévoilées lors de ce rendez-vous en deux temps de l'Orchestre *Victor Hugo*: un atelier ludique et participatif en début d'après-midi suivi d'un goûter, puis un concert spécialement conçu pour les plus jeunes.

## FRENCH KISS

VENDREDI 31 MARS À 20H  
THÉÂTRE LEDOUX  
2H AVEC ENTRACTE / TARIF II

## MAHLER, WHAT ELSE

DIMANCHE 14 MAI À 16H  
THÉÂTRE LEDOUX  
2H AVEC ENTRACTE / TARIF II

## LA BELLE SAISON

JEUDI 15 JUIN À 20H  
THÉÂTRE LEDOUX  
1H30 AVEC ENTRACTE / TARIF II

## AVANT-PROPOS

45 minutes avant chaque concert, Jérôme Thiébaux vous parle du programme, des œuvres, des compositeurs.

## PAUSES-DÉJ' MUSICALES

JEUDI 2 FÉVRIER À 12H30

(en lien avec le concert *Ô temps, suspends ton vol*)

JEUDI 16 MARS À 12H30

(en lien avec *French Kiss*)

JEUDI 6 AVRIL À 12H30

JEUDI 4 MAI À 12H30

(en lien avec *Mahler, What Else*)

JEUDI 8 JUIN À 12H30

(en lien avec *La Belle Saison*)

1<sup>ER</sup> ÉTAGE DU THÉÂTRE LEDOUX

ENTRÉE LIBRE - DURÉE 1H

Une fois par mois entre 12h30 et 13h30, venez découvrir une œuvre, un courant, un compositeur et écouter de la musique. Apportez votre déjeuner, on s'occupe du café ! Chaque pause-déj' est animée par Jérôme Thiébaux, musicologue, délégué général de l'Orchestre, et un musicien de l'Orchestre.

## ATELIER

## LE MERCREDI DE L'ORCHESTRE

VENDREDI 29 MARS À 14H ET 15H - THÉÂTRE LEDOUX

3€ par enfant - gratuit pour les accompagnateurs

Durée 1h

Inscription obligatoire auprès de l'Orchestre:

[orchestre@ovhfc.com](mailto:orchestre@ovhfc.com) / 03 81 87 84 44

Suivi de la *Symphonie en ut* de Georges Bizet à 17h, commentée par Jérôme Thiébaux.

# CARTE BLANCHE

# ANNE

# PACEO

## CIRCLES + GUESTS

EN COLLABORATION AVEC CYCLOP JAZZ ACTION  
& AVEC LE SOUTIEN DU CENTRE RÉGIONAL  
DU JAZZ BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

**LA** batteuse / compositrice primée aux Victoires du jazz 2016 débarque à Besançon avec un projet explosif aux influences électriques. Entre chansons et embardées instrumentales, rythmiques telluriques et souffles libertaires, *Circles* déploie un groove organique, poétique et inspiré. Anne Pacey nous livre sur un plateau un groupe emblématique d'une nouvelle génération de musiciens, inventive et décomplexée: Leila Martial au chant, Christophe Panzani aux saxophones et Tony Paeleman aux claviers.

Sur une proposition de carte blanche des 2 Scènes, elle invitera Camélia Jordana, Naïssam Jalal et Sandra N'Kake à les rejoindre spécialement pour cette date à Besançon !

### Comment est né *Circles*?

A. P.: Nous avons d'abord fait un premier concert en 2015. J'avais besoin d'entendre le son des musiciens ensemble. Ensuite, j'ai composé la musique quand j'avais le son de chacun en tête et que je savais ce que chacun pouvait donner à ma musique. À l'époque je jouais et écoutais pas mal de pop. J'ai eu envie d'un son de groupe plus électronique, moins acoustique, d'où la présence de Tony Paeleman aux claviers. Mes précédents disques étaient plutôt solaires. Là, j'avais envie et besoin d'une touche plus sombre à certains moments. Ce qui explique cette succession de tableaux, allant du clair à l'obscur, du dénuement total au bouillonnement, des tempêtes intérieures aux moments de calme et de plénitude. Finalement, ce disque est l'aboutissement d'une longue mue accomplie ces quatre dernières années. Et j'ai travaillé autour de la thématique des cercles, des boucles, du caractère cyclique du temps, des choses qui meurent puis renaissent sous une nouvelle forme.

***Circles* se situe entre différentes esthétiques, jazz, pop, électronique. Comment vous situez-vous?**

A. P.: À vrai dire, je n'aime pas les étiquettes. Les étiquettes sont faites pour les magasins de disques. Et la production musicale est bien plus large, bien plus métissée que ce que l'on pense. Je pense qu'il y a du bon à prendre dans toutes les musiques. Disons que j'aime improviser comme cela se fait dans le jazz ou certaines musiques dites « du monde » mais j'aime aussi fixer les choses comme cela se fait dans la pop, fixer des textures de claviers et des parties très écrites. Pour moi, la musique n'a pas de frontières et doit avant tout raconter des histoires. Et pour raconter ces histoires, il faut que chacun des musiciens trouve sa place et soit au service des autres. Donc, je dirais que ma musique est un mélange de nombreuses influences et j'essaie de rester moi-même avant tout sans penser au style.

**Vous faites un magnifique cadeau au public bisontin en invitant Camélia Jordana, Naïssam Jalal et Sandra N'Kake, pourquoi avoir choisi ces musiciennes ?**

A. P.: J'ai beaucoup réfléchi au groupe dans son ensemble. J'ai choisi des musiciens qui pourraient se fondre dans mon univers musical, qui sauraient comprendre ma musique et la pousser encore plus loin. J'ai choisi des musiciens qui me font vibrer avant tout. J'insiste sur le mot « musiciens » car je n'ai pas cherché spécialement à appeler des femmes. J'ai rencontré Camélia quand j'étais batteuse et Jeanne Addèd. Elle était venue chanter avec nous en *guest*. J'avais flashé sur son timbre et cette fraîcheur solaire qu'elle amène aux chansons. Avec Sandra, on a joué pour la première fois il y a deux ans, lors du festival « black and basque ». C'est une chanteuse puissante très impliquée (aussi physiquement) dans la musique. Camélia et Sandra sont très différentes vocalement, c'est ce qui m'intéresse aussi. Naïssam, je l'ai entendue sur un concert d'Aziz Sarmahoui, elle m'avait beaucoup impressionnée, chaque note était habitée, sincère, et elle ne cherche pas la performance technique. J'aime jouer avec des musiciens qui pensent avant tout à la musique et non pas à servir leur ego.

**Cela fait quelques mois que vous travaillez avec des musiciens francs-comtois dans le cadre d'une collaboration avec le Cyclop Jazz Action \*, pourriez-vous nous dire quelques mots de ces rencontres et de ce qui en a émergé ?**

A. P.: C'est une expérience très intéressante que de travailler avec tous ces musiciens tout au long de l'année. J'apprends autant d'eux qu'ils apprennent de moi. J'aime la façon qu'ils ont de s'impliquer, de faire de leur mieux, de chercher. Aussi je ne me positionne pas comme professeur, ce qui à mon sens rend l'expérience plus intéressante. C'est un échange, je leur fais juste partager mon expérience, mon univers, je les amène sur d'autres terrains... Je me réjouis à l'idée de les retrouver bientôt.

**ANNE PACEO**  
**CIRCLES + GUESTS**  
SAMEDI 18 MARS À 19H  
THÉÂTRE LEDOUX  
2H / TARIF II

**Batterie, voix** Anne Pacey  
**Chant** Leila Martial  
**Claviers** Tony Paeleman  
**Saxophones** Christophe Panzani  
**Invités**  
**Chant** Sandra N'Kake, Camélia Jordana  
**Flûte, nay** Naïssam Jalal

### PREMIÈRE PARTIE

Depuis septembre 2016, neuf musiciens du Nord Franche-Comté travaillent régulièrement avec Anne Pacey. Aux côtés des élèves des classes de jazz des conservatoires de l'agglomération belfortaine (Hélène Eschbach, Luc Valenza) et du Pays de Montbéliard (Clément Gérard, Axelle St-Cirel, Quentin Laurent, Leeloo Charrue) on retrouvera des musiciens habitués des scènes de musiques actuelles, notamment Pierre Michelet (battereur de Pih Poh), Dudy (DJ), Kevin Martinez (guitariste d'Hyneria) ou encore Newton Lewis (rappeur de Foxdrop). Les grands élèves du département musiques actuelles du conservatoire du Grand Besançon (musiciens et chanteurs) ont aussi travaillé aux côtés de Anne Pacey. Le résultat de tous ces ateliers vous sera présenté en première partie de ce concert.

L'ensemble de ces actions ont vu le jour sous l'impulsion de Cyclop Jazz Action \*, du Moloco (Espace musiques actuelles du Pays de Montbéliard) et du conservatoire du Grand Besançon.

\* association Franc-Comtoise qui défend le jazz et les musiques improvisées via un travail de diffusion et de territoire.



# ÉCRIRE PAR L'ENFANCE LE PRÉAMBULE DES ÉTOURDIS ESTELLE SAVASTA

« Heureux soient les fêlés,  
car ils laisseront passer la lumière. »  
Michel Audiard

**A**natole n'est pas comme les autres et les autres n'aiment pas du tout ça. Moqué par une meute, le garçon - qui traîne littéralement une casserole derrière lui - se réfugie dans son univers créatif. Inspirée par le livre *La Petite Casserole d'Anatole*, d'Isabelle Carrier, Estelle Savasta a imaginé un univers plastique qui mêle décor épuré et création vidéo pour raconter cette histoire et évoquer la question du handicap et de la différence avec finesse et poésie. Une histoire qui parlera intimement aux enfants autant qu'aux adultes.

*Le Préambule des étourdis* a germé en janvier 2013, lorsque la compagnie s'est installée dans un petit village dans l'idée d'associer les habitants à sa recherche artistique. « J'y vois une occasion rare et précieuse d'écrire par l'enfance. J'installe alors le projet au cœur de l'école. Je propose que n'y soit donné aucun atelier mais que nous nous retrouvions en séance de travail. Je dis tout ce que je ne sais pas de mon projet en construction. Je dis qu'il y a longtemps que je n'ai pas été une enfant. Je dis que nous avons ensemble une année pour retrouver ce que j'ai oublié et découvrir ce que je n'ai jamais su. Je leur propose d'être dramaturge, assistant à la mise en scène, comédien. De faire avec eux ce que je fais d'habitude avec mes compagnons de travail. D'entrer en laboratoire.

## Virage et irruption de casseroles

Un matin, le projet de départ prend un virage en épingle à cheveux. Nous travaillons à l'écriture de partitions gestuelles autour du thème « j'ai senti que j'avais grandi le jour où... ». Un petit groupe reprend une suite de mouvements, les répète à l'infini, j'en modifie le rythme, amplifie ou réduis l'envergure. La classe rit, moi ce que je vois me tord le ventre. Car ce qui est là me parle de leurs vies mais aussi de la nôtre, parle de renoncement, de défis et d'acceptation, de ce qui est passé et ne reviendra plus, de pression, de nos handicaps minuscules et du poids de nos casseroles. Surtout du poids de nos casseroles. Le cœur palpite comme chaque fois que je suis à l'aube d'une nouvelle écriture. Comme chaque fois que je sens que j'ai sous les doigts un sujet qui parle différemment à l'enfant et à l'adulte, mais qui intimement parle aux deux. Comme chaque fois qu'un sujet, littéralement, me traverse.

## Anatole, images et mouvements

La semaine suivante, j'ai dans ma besace *La Petite Casserole d'Anatole* et Mathias Dou. Le premier est un magnifique album jeunesse sur le handicap, le second un artiste à la frontière du théâtre et de la danse. Nous lisons, puis au plateau, nous nous emberlificotons littéralement dans nos casseroles, tentons de nous en débarrasser. Et dans cette posture pesons le poids de nos quotidiens. Nous réalisons que la partition gestuelle du spectacle à venir s'écrit elle aussi par l'enfance et que c'est infiniment précieux. — Estelle Savasta



## ATELIER PARENTS-ENFANTS MERCREDI 22 MARS DE 16H30 À 18H30 ESPACE

Deux heures d'exploration pour apprendre à s'écouter et à faire ensemble, faire connaissance avec Anatole, personnage principal du *Préambule des étourdis*, expérimenter quelques étapes du processus de création du spectacle. Enfants et parents seront invités à chercher et improviser autour de situations clés du spectacle, comme l'ont fait avant eux les collaborateurs artistiques du projet.  
**tarif (1 adulte + 1 enfant dès 6 ans) 10€/5€\***

(\* tarif spécial - voir p. 40)

## LE PRÉAMBULE DES ÉTOURDIS MARDI 21 MARS À 14H15 & 20H / MERCREDI 22 À 15H & 19H / JEUDI 23 À 10H & 14H15 / VENDREDI 24 À 10H & 14H15 ESPACE 1H / TARIF 1 / DÈS 6 ANS

### Écriture et mise en scène

Estelle Savasta  
**Avec** Bastien Authié et Véronique Lechat en alternance avec Camille Forgerit

### Avec la voix de

Jessica Buresi  
**Scénographie et costumes**

Alice Duchange  
**Création lumière** Guillaume Parra

**Création son** Paul Lévis

**Création vidéo** Kristelle Paré

**Collaboration artistique effets**

visuels Romain Lalire

**Collaboration artistique** Mathias Dou,

Valérie Puech et Iris Besnainou

**Régie tournée** Yann Lebras (lumières

et régie générale), Sébastien Faguelin

en alternance avec Baptiste Douaud

(plateau), François Sallé en alternance

avec Yann Cividino (son et vidéo)

**Production** Compagnie Hippolyte a

mal au cœur

**Coproduction** Dieppe Scène nationale;

FACM - Festival théâtral du Val-d'Oise;

Groupe Gest(s); MA Scène nationale

pays de Montbéliard; MC2 Grenoble;

Théâtre de l'Olivier; régie culturelle

Scènes & Cinés Ouest Provence

**Soutien** Arcadi Île-de-France; Créa;

Festival Momix, Scène conventionnée

jeune public d'Alsace; Ville d'Eaubonne;

Ville de Nanterre; Drac Île-de-France.

## PETITES CASSEROLES MERCREDI 19 & JEUDI 27 AVRIL À 10H30 - ESPACE

dans le cadre des Vacances au cinéma d'avril

Dougal rêve de voler, Aston de fêter son anniversaire et Anatole de se faire des copains, mais, pour eux, les choses ne sont pas toujours aussi simples. Avec courage et humour, nos héros vont pourtant trouver le moyen de dépasser leurs peurs ou leurs singularités qu'ils traînaient comme des petites casseroles.

**Programme de six courts métrages dont *La Petite Casserole d'Anatole*, (Éric Montchaud - France, 2014), d'après l'œuvre d'Isabelle Carrier.**

# HEARING

## AMIR REZA KOOHESTANI

SPECTACLE ACCUEILLI PAR LES 2 SCÈNES ET  
LE CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL BESANÇON FRANCHE-COMTÉ

Dans un internat iranien, la jeune Samaneh croit entendre une voix masculine émaner du dortoir de son amie Neda. Aucune preuve n'est fournie, mais un rapport est toutefois rédigé et les jeunes femmes sont interrogées. Depuis douze ans, Samaneh revit en boucle l'interrogatoire subi et ressasse les réponses qu'elle ne peut plus changer...

### Ce que nous ne disons pas mais qui est entendu

«Dans mon pays, lorsque je monte une pièce de théâtre, je sais pertinemment que mes premiers spectateurs sont quelques individus se désignant eux-mêmes comme le "Conseil de surveillance et d'évaluation". Dans ces circonstances, comment échapper une nouvelle fois au couperet de ce comité, tout en ouvrant le débat à travers une pièce? Comment espérer pouvoir poser à haute voix, selon l'expression de Tchekhov, les "questions demeurées sans réponses" de la société iranienne soumise à la censure?

Ce défi peut paraître insurmontable pour un regard occidental. Il est probable que les défenseurs d'une liberté absolue comme condition nécessaire à la création estiment que l'existence de la censure rend toute œuvre d'art conçue en Iran suspecte. Je m'inscris en faux contre ce point de vue auquel on peut opposer des centaines de contre-exemples: le cinéma d'Eisenstein, de Tarkovski ou de Kiarostami, tout comme le théâtre de Grotowski... Une liberté totale n'est pas la condition nécessaire et suffisante à la création. L'artiste a avant tout besoin de connaître la société dans laquelle il vit et le public à qui il s'adresse.

Il y a, de fait, des questions dont on ne peut traiter sous la censure, mais je dois reconnaître qu'en tant qu'auteur et metteur en scène je ne me préoccupe guère de cette zone interdite (il me semble parfois que les journalistes occidentaux s'en inquiètent davantage que moi!). À l'heure actuelle, grâce au développement des réseaux sociaux, l'information parvient aussi bien à la population de mon pays qu'au reste du monde. Aussi, il apparaît qu'à partir du moment où le public connaît les contraintes et tabous subis par des disciplines artistiques telles que le théâtre, la censure est faillible ou du moins contournable. Les images ne sont pas

nécessairement celles qui sont données à voir sur scène, mais celles qui se forment dans l'esprit du spectateur, hors d'atteinte de quelque comité de censure que ce soit. Le spectateur, nourri par un flux constant d'information lui provenant du monde qui l'entoure, dispose amplement du bagage nécessaire pour lire entre les lignes des dialogues de la pièce et accéder aux différents niveaux de sens de l'œuvre. Par conséquent, il faut toujours veiller à maintenir un équilibre précis: suggérer juste assez pour inciter le spectateur à constituer le puzzle malgré les pièces manquantes, mais pas davantage, pour ne pas titiller les antennes des censeurs. Mais les mots les plus anodins, reçus par un public nombreux, informé, révolté et enthousiaste, donnent lieu à des interprétations de l'œuvre qui peuvent aller même au-delà de la volonté des créateurs.»

— Amir Reza Koohestani, *The Time We Share (Reflecting on and through Performing Arts)*

Traduction du persan: Massoumeh Lahidji. Édité par Daniel Blanga-Gubbay et Lars Kwakkenbos, publié en mai 2015 par le Kunstenfestivaldesarts et Mercatorfonds.



**HEARING**  
MARDI 21 MARS À 20H /  
MERCREDI 22 À 20H /  
JEUDI 23 À 19H /  
VENDREDI 24 À 20H  
AU CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL  
BESANÇON FRANCHE-COMTÉ  
1H10 / TARIF II  
EN PERSAN SURTITRÉ

### AMIR REZA KOOHESTANI

Né en 1978 à Chiraz (Iran), Amir Reza Koohestani publie ses premières nouvelles à l'âge de 16 ans, avant de se former au cinéma. Après avoir été comédien au sein du Mehr Theatre Group, il se consacre à l'écriture et à la mise en scène. Il acquiert une notoriété internationale avec sa troisième pièce, *Dance on Glasses* (2001). Figure marquante d'une jeune génération d'artistes iraniens qui parviennent à détourner les restrictions imposées par le régime islamique, il fait du théâtre un lieu de passage entre réalisme et poésie, entre exploration des conventions théâtrales et sujets d'actualité.

**Texte et mise en scène**  
Amir Reza Koohestani  
**Assistanat à la mise en scène**  
Mohammad Reza Hosseinzadeh,  
Mohammad Khaksari  
**Interprétation** Mona Ahmadi, Ainars Azarhoush, Elham Korda, Mahin Sadri  
**Scénographie** Amir Reza Koohestani,  
assisté de Golnaz Bashiri  
**Vidéo** Ali Shirkhodaei  
**Musique** Ankido Darash,  
Kasraa Paashaale  
**Lumière** Saba Kasmei  
**Costumes et accessoires**  
Negar Nemati, assisté de  
Negar Bagheri  
**Assistant plateau**  
Mohammad Reza Najafi  
**Traduction française et adaptation**  
surtitres Massoumeh Lahidji  
**Directeurs de production** Mohammad  
Reza Hosseinzadeh, Pierre Reis  
**Administration compagnie et**  
**tournées** Pierre Reis  
**Production** Mehr Theatre Group  
**Coproduction** La Bâtie, Festival de  
Genève; Künstlerhaus Mousonturm -  
Frankfurt-sur-le-Main; Bozar, Palais des  
Beaux-Arts - Bruxelles  
**Soutien** Onda

# JOURS ÉTRANGES

## DOMINIQUE BAGOUET / CATHERINE LEGRAND

**J**ours étranges est la pièce emblématique de la dernière période de Dominique Bagouet. Elle met en scène la danse et l'énergie ultime de six interprètes poussant le geste jusqu'à sa désarticulation dans un dénuement poignant. Catherine Legrand, interprète de Dominique Bagouet, transpose la chorégraphie au féminin, toujours sur les accents des Doors et de Jim Morrison. Évocation de sa propre jeunesse, entre Mai 68 et l'émergence d'une génération rock, elle est marquée par une recherche de la fraîcheur, de l'énergie d'un mouvement brut. Pour cette version revisitée et exclusivement féminine de *Jours étranges*, Catherine Legrand questionne et teste l'œuvre, tout en respectant l'idée originale de Bagouet. L'écriture précise et rigoureuse de la pièce est au service de la recherche du mouvement. Vingt et un ans après sa création, une reprise dont la turbulence de la jeunesse, l'exubérance et la fragilité sont toujours aussi intactes.

Dominique Bagouet est un chorégraphe emblématique de la danse contemporaine française, décédé en 1992 à l'âge de 41 ans. De formation classique, il a notamment dansé au Ballet du Grand Théâtre de Genève d'Alfonso Cata, aux Ballets du XX<sup>e</sup> siècle de Béjart ou encore avec Peter Goss. Après s'être formé aux techniques de Martha Graham, véritable icône de la danse moderne, il fonde la Compagnie Dominique Bagouet. En 1980, il est nommé directeur de l'un des premiers Centres chorégraphiques régionaux à Montpellier.

L'œuvre de Dominique Bagouet compte une quarantaine de pièces, et fait souvent appel à des artistes comme le musicien Pascal Dusapin ou le plasticien Christian Boltanski. Les influences éclectiques du chorégraphe trouvent leur source tantôt dans la musique classique, le rock, la pantomime, le cinéma expressionniste allemand ou dans des figures littéraires comme Frankenstein. Sa danse a parfois été qualifiée de «néo-baroque».

*Jours étranges*, l'une de ses dernières créations, rompt en apparence avec les œuvres de son répertoire à la structure plus stricte.

Il s'agissait pour le chorégraphe d'aborder son adolescence et dans le même temps de s'affranchir des codes de la danse contemporaine. Pour retrouver cette liberté, il a voulu revenir à une spontanéité du mouvement telle qu'on peut la voir dans les élans débridés de la jeunesse.

«En 1967, Maria, une jeune américaine élève comme moi au Centre Rosella Hightower, ramenait dans ses bagages de vacances le tout nouvel album d'un groupe alors presque inconnu en France, The Doors. Je me souviens de ces soirées à tendance "beatnik" bercées par la voix chaude de Jim Morrison, le climat de ces *Strange Days* correspondait parfaitement au désarroi de notre adolescence qui cherchait alors, dans ce qui est devenu une sorte de mythologie, ses propres valeurs et vivait aussi d'obscurs désirs mal définis de révolte contre les normes et les codes établis.

En réécoutant ce disque il y a quelques mois, je me suis senti prêt à affronter cette page de mon passé; peut-être parce qu'elle est devenue déjà un peu floue et qu'ainsi cette musique, pour laquelle finalement je n'ai que peu d'opinions sinon qu'affectivement elle me bouleverse à chaque fois, me permet de renouer avec un état qui n'est pas si éloigné de celui d'aujourd'hui où la remise en question, la quête d'aventures, se heurtent encore à de nouvelles conventions, des systèmes qui redeviennent pesants et qu'il semble urgent de secouer. Alors avec cette pièce, disons qu'on essaie donc de commencer à "secouer".»

— Dominique Bagouet



**JOURS ÉTRANGES**  
MERCREDI 22 MARS À 20H  
THÉÂTRE LEDOUX  
50 MIN / TARIF II

**Chorégraphie** Dominique Bagouet  
**Direction artistique** Catherine Legrand  
**Avec** Magali Caillet, Lucie Collardeau, Katja Fleig, Élise Ladoué, Pénélope Parrau, Annabelle Pulcini  
**Musique** The Doors - *Strange Days*  
**Environnement musical** Thomas Poli  
**Scénographie** Laurent Gachet  
**Costumes** Laure Fonvielle  
**Lumières** Didier Martin  
**Administration** Anne Abeille  
**Production** Bonlieu, Scène nationale Annecy  
**Coproducteur** Théâtre national de Bretagne; Le Triangle, Cité de la danse - Rennes; Le Théâtre, Scène nationale de Mâcon-Val de Saône  
**Soutien** Adami; Jacques et Martine Bagouet; Collectif Danses Rennes Métropole (prêt studio).

## CONFÉRENCE DANSÉE

par Sylvain Prunec et Dominique Brun

MERCREDI 22 MARS À 19H - THÉÂTRE LEDOUX

Sylvain Prunec fut l'un des danseurs de Dominique Bagouet. Dominique Brun a transcrit l'une de ses chorégraphies. Sous la forme d'un dialogue, ils évoqueront certaines des réflexions de Bagouet sur la composition chorégraphique mais aussi sur la place de l'interprète dans le processus de création.

plus d'informations p. 10

## CONFÉRENCE-DISCUSSION

par Anne Abeille, chargée des archives des Carnets Bagouet, et Catherine Legrand.

JEUDI 23 MARS DE 10H À 12H30 GRAND SALON - UFR DE LETTRES

Catherine Legrand exposera ce travail de récréation pour six interprètes féminines et Anne Abeille parlera des ressources existantes sur cette pièce, en particulier des documents vidéographiques.

plus d'informations p. 10



# PUCCINI MORT DE RIRE

## GIANNI SCHICCHI

### EMMANUEL OLIVIER / BENOÎT LAMBERT

Après *Le Nozze di Figaro*, créé la saison passée, *Gianni Schicchi* est le deuxième opéra initié par la co[opéra]tive, structure de production créée par les 2 Scènes, le Théâtre impérial de Compiègne et les scènes nationales de Quimper et de Dunkerque. Benoît Lambert, directeur du Centre dramatique national de Dijon, s'empare de cet opéra-bouffe de Puccini.

On connaît davantage le Puccini qui « fait pleurer » (*Madame Butterfly*, *La Bohème*), quelle est sa façon de faire de la comédie ?

Benoît Lambert : Le moins qu'on puisse dire, c'est que c'est une façon féroce, pour ne pas dire macabre ! Les sources d'inspiration de *Gianni Schicchi* sont nombreuses, elles commencent avec *La Divine Comédie*, de Dante, mais on sait aussi que l'œuvre doit beaucoup au Grand Guignol, qui faisait frémir d'horreur le public parisien depuis la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Toute l'intrigue de *Gianni Schicchi* se déroule tout de même autour d'un cadavre. Et puis le portrait de la famille faussement éplorée, et vraiment prête à tout pour toucher le magot du défunt, est absolument grinçant !

L'ouvrage date de 1918, des débuts du cinéma. Avez-vous puisé dans votre culture cinématographique pour appréhender cet ouvrage ?

B. L. : Quand j'ai lu le livret pour la première fois, j'ai tout de suite pensé à *Arsenic et vieilles dentelles*, de Frank Capra, sûrement à cause du cadavre qu'on essaie de dissimuler, et de l'humour noir qui baigne l'œuvre. J'ai pensé aussi aux petites productions horribles de la Hammer, ou aux premiers Tim Burton. Avec Violaine L. Chartier, la costumière, et Antoine Franchet, le scénographe, ce sont des références qui nous ont inspirés : une atmosphère faussement gothique, faussement effrayante, au service d'une comédie. Et puis il y a l'Italie, aussi, qui apportait forcément son lot de références, notamment Scola ou Risi. *Gianni Schicchi* peut faire penser à *Affreux, sales et méchants*, par exemple, qui tourne aussi autour d'une histoire de magot...

Chose rare à l'opéra, on chante ici quasiment comme on parle. On se taquine et s'engueule. En italien. Cette langue étrangère vous gêne-t-elle ou vous stimule-t-elle ?

B. L. : C'est vrai que la particularité de *Gianni Schicchi*, outre sa brièveté, c'est de ne proposer que des scènes d'ensemble, et aucun chœur. Au fond, c'est presque du théâtre chanté, et pour un metteur en scène c'est vraiment stimulant. L'italien ajoute un décalage, une étrangeté supplémentaire, en plus d'une indéniable musicalité. Et puis l'intrigue est tout de même assez simple, difficile de considérer l'italien comme un obstacle pour la compréhension.

Cet opéra foisonne de personnages (onze rôles contre cinq ou six généralement). Vous, qui êtes familier avec le rôle de chef de troupe, comment avez-vous constitué l'équipe ?

B. L. : J'ai participé aux auditions des chanteurs, non pas tant pour apprécier la qualité des voix que pour estimer des présences, pour commencer à rêver sur la famille, pour constituer la troupe. Concernant la qualité musicale, je m'en suis entièrement remis à la co[opéra]tive et Emmanuel Olivier, le directeur musical. Il y a une formidable galerie de portraits dans *Gianni Schicchi*, des personnages tous plus veules et plus lâches les uns que les autres, c'est très méchant ! J'avais besoin de voir des visages et des corps pour commencer à envisager dans quelle atmosphère tout cela allait s'inscrire.

Vous dirigez un théâtre dont la mission de création est importante, que pensez-vous de l'initiative de la co[opéra]tive ?

B. L. : Je dirige en effet le Théâtre Dijon Bourgogne, le Centre dramatique national de Dijon, dont la mission principale est la création théâtrale, qui est indissociable d'une autre mission : celle de démocratiser l'art théâtral, c'est-à-dire de le faire partager à un public le plus large possible. À cet égard, je me retrouve parfaitement dans le projet de la co[opéra]tive, qui s'est donné pour tâche non seulement de créer des œuvres lyriques, mais aussi de les faire tourner largement, pour les rapprocher de publics qui n'ont pas toujours l'occasion d'accéder à l'opéra. Et puis je me réjouis aussi que ce projet donne l'occasion à trois maisons de création majeures de notre nouvel ensemble régional - les 2 Scènes à Besançon, l'opéra de Dijon et le Théâtre Dijon Bourgogne - de collaborer étroitement et de porter ensemble une vraie ambition artistique pour notre territoire.

## LA CO[OPÉRA]TIVE

La Co[opéra]tive est un collectif dédié à la production lyrique créé par les 2 Scènes, le Théâtre impérial de Compiègne, les Scènes nationales de Quimper et de Dunkerque. Elle propose de compléter l'offre lyrique des maisons d'opéra avec des productions destinées aux théâtres du réseau pluridisciplinaire (scènes nationales, scènes conventionnées et théâtres de ville). Ainsi, chaque saison, un spectacle verra le jour, accompagné d'outils d'action culturelle et offrant de nouvelles opportunités aux artistes lyriques ainsi qu'à de jeunes ensembles musicaux.

**GIANNI SCHICCHI**  
MERCREDI 5 AVRIL À 19H  /  
JEUDI 6 À 20H  
THÉÂTRE LEDOUX  
1H15 ENVIRON / TARIF III /  
COPRODUCTION LES 2 SCÈNES -  
LA CO[OPÉRA]TIVE

**Livret :** Giovacchino Forzano  
**Direction musicale :** Emmanuel Olivier  
**Création musicale du prologue :** Mathieu Bonilla (*Memento Mori*, collage macabre d'après le *Requiem* de Puccini)  
**Mise en scène :** Benoît Lambert, assisté de Violaine Brébion  
**Piano :** Emmanuel Olivier  
**Clarinete :** Rozenn Le Trionnaire  
**Violoncelle :** Elena Andreyev  
**Interprétation :** Sammy Camps, ténor ; Salomé Haller, mezzo-soprano ; David Ghilardi, ténor ; Ainhoa Zuazua Rubira, soprano ; Geoffroy Buffière, basse ; Roman Nédélec, basse ; Virgile Frannais, baryton ; Aurélie Legay, soprano ; Pierre-Yves Pruvot, baryton ; Anaïs Constans, soprano ; Olivier Naveau, basse  
**Scénographie et lumière :** Antoine Franchet  
**Costumes :** Violaine L. Chartier  
**Production :** La co[opéra]tive : les 2 Scènes - Scène nationale de Besançon ; Le Théâtre impérial de Compiègne ; Le Bateau Feu, Scène nationale de Dunkerque ; Le Théâtre de Cornouaille, Scène nationale de Quimper  
**Coproduction :** Le Centre des bords de Marne - Le Perreux ; L'Entracte, scène conventionnée de Sablé-sur-Sarthe ; Le Théâtre Dijon-Bourgogne, Centre dramatique national.

**ÉTUDIANTS À L'OPÉRA & OPÉRA-PÉRO**  
MERCREDI 5 AVRIL À 19H -  
THÉÂTRE LEDOUX

Depuis la saison 2012-2013, le groupe Caisse des dépôts soutient les 2 Scènes et invite les étudiants de Besançon et de Franche-Comté à découvrir l'opéra. Les étudiants ont rendez-vous avec *Gianni Schicchi* mercredi 5 avril à 19h. Après le spectacle, nous vous invitons à venir partager un verre et à échanger vos impressions en présence de l'équipe artistique. Un billet par étudiant offert dans la limite des places disponibles, à retirer sur présentation de la carte étudiant aux billetteries des 2 Scènes. Réservation possible dès maintenant au 03 81 87 85 85.

**AVANT-PROPOS**  
JEUDI 6 AVRIL À 19H  
THÉÂTRE LEDOUX  
45 min avant la représentation, nous vous proposons une introduction à cet opéra-bouffe de Puccini.

# MANTA

HÉLA FATTOUMI  
& ÉRIC LAMOUREUX -  
CCN DE BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ  
À BELFORT



**Vous avez créé ce spectacle en 2009.**

Héla Fattoumi: En effet, j'ai créé ce spectacle avec la complicité du chorégraphe Éric Lamoureux pour le festival « Montpellier danse » en 2009. C'est arrivé un peu brutalement comme si quelque chose couvait à l'intérieur et ce depuis longtemps. Un jour à 44 ans, je suis rentrée dans une boutique spécialisée et j'ai acheté un niqab pour essayer d'en éprouver physiquement les sensations de l'intérieur, pour voir comment je me déplacerais, comment je porterais ce poids. Je l'ai endossé, les sensations ont commencé à m'évanhir, me guider, me mener.

Ma double identité, franco-tunisienne, est un questionnement permanent, un horizon à construire. C'est pétrie de cette double culture que j'ai souhaité comprendre, en

tant que citoyenne, artiste, danseuse, comment on en arrive au XXI<sup>e</sup> siècle à ce que des femmes revendiquent la disparition de leurs corps dans l'espace public. Par le port du niqab particulièrement, qui est un voile d'importation. Il y a quelques années, on ne savait même pas ce que c'était. On a vraiment voulu créer des images fortes qui permettent au spectateur de cheminer dans sa propre histoire, dans son imaginaire, dans ses propres représentations et dans le rapport qu'il entretient avec ce monde-là. Tenter un acte artistique à partir de ce vêtement symbole provoque une chaîne de questionnements terriblement complexes qui croisent le politique, le social, le religieux et l'intime.

**Qu'avez-vous ressenti la première fois que vous avez porté le niqab ?**

H. F.: Je précise que je ne le porte que dans un acte artistique, jamais en dehors d'une salle de spectacle. J'ai ressenti une forme d'élégance de ce vêtement au tissu fluide. C'est une sensation assez étrange, vecteur d'imaginaire... Le port de bras est particulier, on se déplace autrement... Ce vêtement possède une forte puissance plastique. Il m'a évoqué instantanément les images de drapés de la peinture classique. Mais j'ai compris très vite qu'il me fallait faire avec un champ de vision réduit. Je ne pouvais pas non plus bouger comme je le fais d'habitude. J'ai joué avec le regard, les mains, j'ai tenté de voir quelles émotions créer avec le public. J'ai voulu rendre hommage aux femmes qui n'ont pas choisi de porter le voile, prêter une voix à toutes celles à qui on ne donne pas la parole.

**Votre spectacle *Manta* est-il militant ?**

H. F.: C'est une œuvre qui entre en contact avec des problématiques sociétales épineuses, Éric Lamoureux et moi avons veillé à ce que ce ne soit pas une dénonciation, ni une provocation gratuite. Ce qui n'empêche pas d'être critique. Le voile permet de s'interroger sur l'émancipation de l'être. *Manta* interroge aussi de manière plus générale les conditionnements de tous types. D'où le titre qui ne fait volontairement aucune référence à l'Islam.

J'ai grandi en Tunisie au moment où Bourguiba\* a décidé d'émanciper les femmes. J'ai vu ma grand-mère et ma mère se dévoiler. Je pensais que tout cela était terminé. Puis ces dernières années, de plus en plus de femmes de mon entourage se sont mises à porter le voile. Le port du hijab a toujours été pour moi, qui n'ai jamais dû m'y soumettre, le creuset de questionnements complexes. Petite fille, j'ai joué avec la *safsari* (voile blanc) des femmes tunisiennes, comme l'enfant joue à l'adulte en chaussant les escarpins de sa mère. Devenue femme, j'ai mesuré la chance de m'être arrachée à des pans de cette tradition qui empêchent, qui dictent, qui referment le champ des possibles. Être immobile, oser un geste, un déplacement, une danse... Je me suis dit qu'il y avait une tentative artistique à faire naître de cette expérience.

\*président de la République entre 1957 et 1987

RENCONTRE AVEC  
HÉLA FATTOUMI,  
ANIMÉE PAR ÉRIC LAMOUREUX  
SAMEDI 8 AVRIL - ESPACE  
à l'issue de la représentation

ATELIER PLIAGE  
CHORÉGRAPHIQUE  
VENDREDI 7 AVRIL DE 19H À 21H -  
ESPACE

Partagez un temps d'échange privilégié avec Héla Fattoumi, une parenthèse amusante où le pliage de tissus dans la simplicité du geste « domestique », permettra d'ouvrir l'imaginaire de chacun, comme un écho à un moment du spectacle *Manta*. Les participants devront apporter un tissu de la taille de l'envergure des bras et qui touche le sol, un drap par exemple. tarif unique 5€ sur réservation

ATELIER TRAVERSÉE  
DES DANSES  
TRADITIONNELLES D'AFRIQUE  
DU NORD ET D'ÉGYPTÉ

avec Saâdia Souyah  
SAMEDI 8 AVRIL DE 15H À 18H -  
ESPACE

Exploration corporelle au travers des danses du monde arabe, de la danse du ventre à la transe. Une approche ludique, pour apprendre tout en dansant et comprendre les fondamentaux du corps dansant arabe (posture, motifs rythmiques, espace, rituels, mouvement du souffle et soufflé du mouvement). Du rituel soufi égyptien à la danse bédouine de Tunisie (ahwach), en passant par la danse chaâbi marocaine et la danse saharienne algérienne, Saâdia Souyah explorera au plus près des sensations chacune de ces danses fondatrices du vivre-ensemble dans les moments importants de la vie depuis des générations. tarif unique 5€ sur réservation

MANTA  
SAMEDI 8 AVRIL À 19H  
ESPACE  
1H10 / TARIF II

**Chorégraphie** Héla Fattoumi,  
Éric Lamoureux

**Avec** Héla Fattoumi

**Création sonore et vidéo**

Éric Lamoureux

**Costumes, tissus** Marilyne Lafay

**Scénographie** Stéphane Pavvret

**Création lumières** Xavier Lazarini

**Construction décors** Jackie Baux

**Assistanat** Pauline Le Boulba

**Régie lumière** Cyrille Floquet

**Régie son** Denis Dupuis

**Régie plateau** Thierry Meyer

**Production** Centre chorégraphique

national de Caen/Basse-Normandie

**Coproduction** Festival Montpellier

Danse 2009; LIFE, Lieu international

des formes émergentes de Saint-

Nazaire

Ce spectacle a reçu le label

« Événement national » dans le cadre

du cinquantenaire du ministère de la

Culture et de la Communication.

# UMLAUT BIG BAND LET'S SWING AGAIN!

On a un peu tendance à l'oublier, mais quand le jazz est arrivé dans l'Europe des Années folles, il s'est autant imposé par les oreilles que par les pieds. Avec son rythme frénétique, les grandes envolées des cuivres, il entrait parfaitement en résonance avec l'esprit de danse et de fête qui régnait alors. En proposant un bal qui mêle énergie et interprétation virtuose, les quatorze musiciens d'Umlaut Big Band plongent les spectateurs dans la fièvre de ces nuits ardentes.

Umlaut Big Band s'autoproclame « orchestre de jazz dansant des années 1930 ». Mais cela n'empêche pas ses membres de compter parmi les musiciens les plus en pointe sur la scène actuelle des musiques contemporaines, jazz et improvisées. Individuellement, ce sont des monstres de virtuosité. Ensemble, ils forment une redoutable mécanique qui célèbre l'âge d'or du swing pour mieux rappeler que le jazz est une prodigieuse musique à danser.

Avec l'album *Euro Swing*, le big band s'est penché sur la période foisonnante de l'arrivée du jazz dans l'Europe de l'entre-deux-guerres. Exploration peu aisée s'il en est. Malgré la production massive d'enregistrements de l'époque, l'absence de démarche de conservation et la disparition de nombreuses partitions rendaient difficile l'accès à tout ce pan de l'histoire du jazz. Sous la direction de Pierre-Antoine Badaroux, les musiciens se sont donc attachés à un méticuleux travail de retranscription d'enregistrements d'alors.

Entre standards et pépites sorties de l'oubli, leur catalogue compte aujourd'hui plus d'une centaine de titres. Connaisseurs et profanes y entendront notamment des œuvres venues d'URSS, d'Espagne ou de Tchécoslovaquie. On reconnaîtra, entre autres, les morceaux du pianiste anglais Jack Hylton, du saxophoniste belge Fud Candrix ou encore du tromboniste lyonnais puis californien Léo Vauchant.

À la demande des 2 Scènes, les musiciens d'Umlaut Big Band ont puisé dans ce vaste répertoire les morceaux les plus tournés vers la danse. Sur scène, ils ont coutume de les interpréter avec une fougue et une passion communicatives. Une euphorie d'autant plus contagieuse que leur musique est livrée sans système d'amplification. Face à cette force organique, ce n'est généralement qu'une question de minutes avant que le public ne migre vers le parquet. Danseurs dégingandés ou amateurs de jazz bien ficelé, il est encore temps de réviser vos pas de jive, de charleston, de lindy-hop ou de be-bop !



**UMLAUT BIG BAND**  
MERCREDI 3 MAI À 20H  
KURSAAL  
1H45 ENVIRON / TARIF II

**Direction** Pierre-Antoine Badaroux  
**Musiciens** Antonin-Tri Hoang,  
Benjamin Dousteysier,  
Geoffroy Gesser, Pierre Borel,  
Brice Pichard, Emil Strandberg,  
Louis Laurain, Fidel Fourmeyron,  
Michaël Ballue, Bruno Ruder,  
Romain Vuillemin, Sébastien Beliah,  
Antonin Gerbal  
**Chargée de production**  
Navel Benziane  
**Label** Umlaut Records

**ATELIERS DE PRATIQUE  
SWING!**

SAMEDI 1<sup>ER</sup> AVRIL DE 17H À 19H :

ATELIER SWING

SAMEDI 8 AVRIL DE 17H À 19H :

ATELIER SWING & CHARLESTON  
THÉÂTRE LEDOUX

Vous rêvez de vivre l'ambiance  
des Années folles mais ne savez  
pas danser fox-trot, charleston  
et autre swing ?

Pas de panique, deux ateliers  
de pratique sont organisés pour  
vous. Venez vous initier aux  
dances des années 1920-1930  
en solo ou en duo, grâce à  
l'école de danse Denis Barès\*.  
Ces deux ateliers auront deux  
thématiques différentes, vous  
pouvez donc participer à l'un ou  
à l'autre, ou aux deux!  
tarif 5€ par atelier sur réservation

\*L'École de danse Denis Barès située à  
Besançon propose des cours de rock,  
de salsa, de swing, de lindy-hop, de  
tango argentin ou encore de claquettes.  
renseignements: [www.denis-bares.fr](http://www.denis-bares.fr)



## THIERRY THIEÛ NIANG

« Il existe un homme miraculeux qui transforme en beauté tout ce qu'il touche. Et ce que touche Thierry Thieû Niang ce sont des êtres doués de corps, pourvus d'une sensibilité qui ne demande qu'à s'exprimer. Qu'il travaille avec des jeunes, des vieux, des enfants scolarisés ou des décrocheurs, des handicapés de toutes sortes, des détenus, des mal-barrés, des pas gâtés, des pros, des amateurs, toujours le miracle est là avec sa besace pleine d'émotions simples qui vous submergent sans crier gare, de gestes anodins, primaires, de marches, de sauts, de pliures, d'enveloppements, sans cesse réinventés. »

— Jean-Pierre Thibaudat, *Médiapart*

# AU CŒUR

## EN QUÊTE DE NOTRE HUMANITÉ COMMUNE

Créé au Festival d'Avignon 2016 par Thierry Thieû Niang, *Au cœur* sera recréé aux 2 Scènes avec un groupe d'adolescents primo-arrivants du collège Diderot de Besançon. Avec eux, le chorégraphe interrogera les notions d'exil et d'accueil. Au-delà des mots qui peuvent encore manquer en français, les corps développeront leur propre langage pour entrer en dialogue avec la musique de Robin Pharo, un texte de l'écrivain Linda Lê et les mots-néons de Claude Lévêque, créés pour l'occasion. Abandonnant pour cette pièce dansée les corps virtuoses des danseurs professionnels, le chorégraphe explique son choix de réunir sur scène des enfants et des adolescents.

**Dans certains de vos projets, au lieu de corps virtuoses, vous travaillez avec des personnes qui n'ont souvent jamais pratiqué la danse. Pourquoi ?**

On nous demande souvent, à nous artistes, d'animer des ateliers de sensibilisation dans les écoles, les centres sociaux, les conservatoires. Pourquoi ne pas mettre ces personnes au centre d'un processus de création ? Je me suis dit que si je voulais continuer à trouver une danse pour moi, je devais danser avec d'autres corps, ceux des enfants, des personnes âgées, des autistes, des prisonniers. Pour moi, tout corps est un corps dansant. Et j'ai aujourd'hui suffisamment d'expérience, de patience et de temps pour amener ce public qu'on dit « empêché » vers un vrai processus de création, d'expérimentation et d'immersion pour qu'ils trouvent la confiance entre eux.

**Les enfants semblent apprendre beaucoup de cette expérience... Comment les amenez-vous vers cette confiance ?**

Ce projet les met en confiance, car ils apprennent à regarder, à se toucher, à être regardés par l'autre, à travailler sur le corps. C'est aussi lié à un processus artistique fort, je ne les lâche pas. Aujourd'hui, chez les garçons, c'est le corps virtuose des sportifs, chez les filles, l'esthétique. Tout cela, il faut le casser. En travaillant *Au cœur*, on a dépassé les stéréotypes. Le corps de l'enfant, de l'adolescent est complexe. Mais quand un homme vient faire un atelier de danse, quand je leur dis que je n'ai jamais fait de danse classique, que je ne suis pas prof de danse mais chorégraphe et qu'on va inventer une danse à partir de leur danse, quand je leur dis que marcher, courir, sauter c'est de la danse, ça change tout et ils y vont. Par mon métissage aussi. Quand on me demande de quel pays je viens et que je raconte que je suis né en France, que mon père est vietnamien, il y a quelque chose de l'étranger qui entre et rassure.

— Propos recueillis par Véronique Giraud - *Naja 21, 2016*

## LA CLASSE D'UPE2A

L'UPE2A (Unité pédagogique pour élèves allophones arrivants) du collège Diderot est destinée aux enfants non francophones arrivant sur le territoire. Ces élèves, dont la langue maternelle ou de scolarisation n'est pas le français, sont accueillis dans ce dispositif afin d'effectuer leurs premiers pas à la fois dans la langue française et dans une nouvelle scolarité. L'objectif est d'accompagner les élèves au plus près de leurs besoins, afin qu'ils puissent, le plus rapidement possible, rejoindre le cursus habituel et poursuivre leurs études.

Depuis quelques années, l'équipe enseignante du dispositif travaille autour de projets culturels en partenariat avec la Scène nationale de Besançon. Le bénéfice de ces projets pour les élèves est considérable. On devine assez facilement ce que peut apporter le théâtre, comme pratique culturelle, et le spectacle vivant dans son ensemble, à l'apprentissage d'une langue. Bienfaits visibles et parfois spectaculaires ; et pourtant, ce qui demeure longtemps à l'esprit après le projet, ce sont bien d'autres sensations. L'ancrage dans la réalité de ce nouveau pays d'accueil, l'entrée dans des références culturelles et sociales jusque-là inconnues, la valorisation de leurs patrimoines et de leurs langues... tout cela se développe grâce à un projet qui fédère la classe. On y construit de l'individu et du collectif, et surtout, on prend du plaisir.

— Claire Breton, professeur de Français Langue Étrangère

## AU CŒUR

MERCREDI 17 MAI À 19H / JEUDI 18 À 20H  
ESPACE  
1H ENVIRON / TARIF UNIQUE : 5€ / DÈS 8 ANS /  
COPRODUCTION LES 2 SCÈNES

**Chorégraphie et mise en scène** Thierry Thieû Niang  
**Scénographie** Claude Lévêque  
**Textes** Linda Lê  
**Musique** Robin Pharo  
**Lumières et régie** Jimmy Boury  
**Production** Festival d'Avignon en collaboration avec Augurart  
**Coproduction** Collection Lambert en Avignon ; La Chartreuse de Villeneuve-lez-Avignon ; Les 2 Scènes - Scène nationale de Besançon ; Viadanse - Centre chorégraphique national de Franche-Comté à Belfort ; Le Phare - Centre chorégraphique national du Havre Normandie ; Théâtre Gérard-Philipe - Centre dramatique national de Saint-Denis ; Théâtre Paris-Villette  
**Soutien** Spedidam, Fondation BNP Paribas, SACD, King's Fountain, Fondation de France  
**Mécénat** groupe Caisse des dépôts  
**Aide** agnès b.  
**Résidence** Fabrica - Festival d'Avignon, La Chartreuse - Villeneuve-lez-Avignon, Collection Lambert.



# LES PLANEURS

## CLÔTURE DU MUSÉE S'INVITE À PLANOISE PROJET PARTICIPATIF AÏCHA M'BAREK & HAFIZ DHAOU - COMPAGNIE CHATHA

Les 2 Scènes invitent Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou (compagnie Chatha) au cœur du quartier de Planoise pendant un an, avec pour point d'orgue la création du spectacle *Les Planeurs*, projet collaboratif retraçant les quatre saisons du Musée s'invite à Planoise, avant le retour des œuvres au musée des Beaux-Arts et d'Archéologie de Besançon.

**D**epuis le mois de janvier 2016, les deux chorégraphes, aujourd'hui associés à Viadanse - Centre national chorégraphique de Franche-Comté à Belfort - se sont immergés dans le quartier de Planoise, allant à la rencontre de l'ensemble des associations, structures et acteurs du quartier, partenaires du projet. À partir de ces rencontres, ils ont imaginé *Les Planeurs*: une exposition vivante inspirée par des œuvres de la collection du musée des Beaux-Arts et d'Archéologie de Besançon (Henri Matisse, Jean Honoré, Fragonard, Charles Lapicque et Juan de Zurbaran).

Depuis trois années, les Planoisiens côtoient des chefs-d'œuvre grâce à l'implantation de deux antennes du musée au Centre Nelson-Mandela (Maison de quartier Planoise et médiathèque) et à l'Espace; de nombreuses activités pédagogiques et ludiques ont été menées dans les classes, en centres de loisirs, permettant de sensibiliser petits et grands à l'art et à l'archéologie. C'est au rythme de quatre saisons thématiques qu'un grand nombre d'œuvres ont pu être présentées à Planoise: *Figures, Portraits et personnages, Voyages et autres mondes, Mythologie, Mets et délices*.

Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou ont placé les habitants au cœur du processus de création, de sa conception à sa réalisation. Des rencontres, discussions, ateliers de danse ou d'art plastique ont lieu tout au long de la saison avec les deux chorégraphes mais aussi Grégory Alliot, Stéphanie Pignon et d'autres danseurs de la compagnie Chatha ou encore des artistes plasticiens, Dominique Simon, Claudy Pellaton, Maxime Vernier. De nombreuses structures du quartier croisant toutes les générations participent au projet: des acteurs socioculturels (Maison de quartier, médiathèque, CAEM, Francas), des acteurs de l'éducation (collèges Diderot et Voltaire, écoles Île-de-France et Dürer), ainsi que des associations (Des racines et des feuilles, Association PARI, Miroirs de femmes, entre autres).

Autant d'histoires qui, jour après jour, entre les mains des artistes et des habitants, seront transformées en un projet collectif dessinant les initiatives, les solidarités et les richesses de ce quartier multifacettes. *Les Planeurs* ont l'ambition de créer du rêve, de rendre visibles l'invisible et la poésie du quotidien.

**LES PLANEURS**  
SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUILLET  
À PLANOISE (PARC URBAIN,  
ESPACE, AVENUE DU PARC)  
ENTRÉE LIBRE

**Création, chorégraphie**  
Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou  
**Création collective avec**  
les habitants, les acteurs,  
les associations du quartier  
de Planoise et de Besançon

Le projet *Les Planeurs* est construit avec les acteurs associatifs, socioculturels, éducatifs du quartier Planoise et l'équipe du musée des Beaux-Arts et d'Archéologie de Besançon. Il est soutenu par le groupe Caisse des dépôts, la Ville de Besançon, le Grand Besançon et l'État, dans le cadre du contrat de Ville.

**ATELIERS PARTICIPATIFS**  
DE JANVIER À JUIN  
ouverts à tous  
Rejoignez les chorégraphes Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou, et imaginez avec eux le projet *Les Planeurs* à travers des ateliers de création participative.  
Renseignements et inscriptions:  
[aline.borgogno@les2scenes.fr](mailto:aline.borgogno@les2scenes.fr)  
03 81 51 03 12

**LES PLANEURS**  
SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUILLET 2017  
À PLANOISE  
*Les Planeurs* ouvriront la fête du quartier de Planoise.  
Un programme détaillé de la journée sera édité ultérieurement.

# INFOS PRATIQUES

## Contact

LES 2 SCÈNES  
CS 22033 | 25050 Besançon Cedex  
Informations / Billetterie  
03 81 87 85 85 billetterie@les2scenes.fr  
Administration  
03 81 51 03 12 secretariat@les2scenes.fr

## Accès

• THÉÂTRE LEDOUX – 49, rue Mègevand  
• KURSAAL – Place du Théâtre  
Tram: lignes 1, 2 - arrêt Révolution ou Chamars  
Bus: lignes 4, 5, 10, 11, 21 - arrêt Granvelle  
Voiture: parking de la mairie, place Saint-Jacques (1 € la nuit, de 19h à 9h)  
• ESPACE – Place de l'Europe  
Tram: lignes 1, 2 - arrêt Allende  
Bus: lignes 6, 14 - arrêt Allende  
Voiture: rues Bertrand-Russell et Léonard-de-Vinci (parkings gratuits)

## Billetterie des 2 Scènes

• THÉÂTRE LEDOUX – 49, rue Mègevand  
lundi: 14h-18h / mardi au vendredi: 10h-18h  
et 45 minutes avant chaque représentation.  
• ESPACE – Place de l'Europe  
mardi au vendredi: 15h-18h  
et 45 minutes avant chaque représentation.

## • EN LIGNE

www.les2scenes.fr  
Vous pouvez acheter vos places jusqu'à 1 heure avant la représentation.

## • PAR TÉLÉPHONE

03 81 87 85 85

## • PAR COURRIER

Les 2 Scènes - Service Billetterie  
3, place de l'Europe | CS 22033  
25050 Besançon Cedex

## TARIF À L'UNITÉ

	I	II	III	Cinéma
Tarif plein	12 €	23 €	35 €	5 €
Tarif réduit*	11 €	18 €	31 €	4 €
Tarif spécial**	10 €	10 €	15 €	3 €
Tarif enfant***	5 €	5 €	10 €	3 €
Vacances au cinéma	-	-	-	3 €

## TARIF ABONNEMENTS

	I	II	III
3 spectacles et +	10 €	17 €	28 €
6 spectacles et +	9 €	14 €	22 €
12 spectacles et +	8 €	10 €	15 €
3 spectacles et + spécial**	6 €	6 €	9 €

## CARTE CINÉMA (10 PLACES)

Tarif plein	40 €
Tarif réduit*	35 €
Tarif spécial**/**	25 €

\* Groupes de plus de 10 personnes, détenteurs d'une carte Famille nombreuse, Cezam, COS de Besançon, MGEN, Fraternelle, Chanté 25000, membres de l'association ArsIs, abonnés du CDN, des Scènes du Jura, de Ma scène nationale, de la Rodia, abonnés annuels Ginko et, pour le cinéma, abonnés des 2 Scènes.

\*\* Jeunes de moins de 26 ans, étudiants de moins de 30 ans, intermittents du spectacle, bénéficiaires des minima sociaux, demandeurs d'emploi et cartes Avantages Jeunes.

\*\*\* Enfants de moins de 11 ans.

# CALENDRIER

Spectacle vivant  
Autour des spectacles  
En famille   
Cinéma

## JANVIER

MA. 31 > 11 FÉV.	-	Cinéma février	Kursaal	p. 15
MA. 31	20h	Corps diplomatique	Espace	p. 4

## FÉVRIER

ME. 1 <sup>ER</sup>	19h	Corps diplomatique	Espace	p. 4
JE. 2	12h30	Pause-déj' musicale	Théâtre Ledoux	p. 21
	20h	Corps diplomatique	Espace	p. 4
SA. 4	19h	Les Chevaliers de la Table ronde	Théâtre Ledoux	p. 4
DI. 5	16h	Les Chevaliers de la Table ronde	Théâtre Ledoux	p. 4
LU. 6	18h30	Ciné Scènes Dernières nouvelles du cosmos	Kursaal	p. 17
MA. 7	20h	La Bobine de Ruhmkorff	Espace	p. 16
ME. 8	19h	Inaudible	Espace	p. 4
	20h	La Bobine de Ruhmkorff	Espace	p. 16
JE. 9	19h	La Bobine de Ruhmkorff	Espace	p. 16
	20h	Inaudible	Espace	p. 4
	20h30	Ciné Scènes Dernières nouvelles... + rencontre	Kursaal	p. 17
VE. 10	20h	La Bobine de Ruhmkorff	Espace	p. 16
SA. 11	18h30	Ciné Scènes Dernières nouvelles du cosmos	Kursaal	p. 17
LU. 13	19h	Eve Risser	Espace	p. 4
MA. 14	14h15 & 20h	Badavlan	Espace	p. 16
ME. 15	19h	Badavlan	Espace	p. 16
JE. 16	10h & 14h15	Badavlan	Espace	p. 16
	20h	Ô temps, suspends ton vol - OVH + avant-propos	Théâtre Ledoux	p. 21
VE. 17	10h & 14h15	Badavlan	Espace	p. 16
MA. 21 > 2 MARS	-	Vacances au cinéma	Espace	p. 13
ME. 22	13h30	Atelier La Grande Course au fromage	Espace	p. 9
MA. 28	14h30	Atelier Film burlesque	Espace	p. 9

## MARS

LU. 6 > 18	-	Cinéma mars	Kursaal	p. 15
MA. 7	20h	Le Poète aveugle	Théâtre Ledoux	p. 18
ME. 8	19h	Le Poète aveugle	Théâtre Ledoux	p. 18
SA. 11	10h-17h	Stage La danse de Nijinski	Théâtre Ledoux	p. 9
DI. 12	10h-13h	Stage La danse de Nijinski	Théâtre Ledoux	p. 9
MA. 14	20h	Blockbuster	Espace	p. 5
ME. 15	19h	Blockbuster	Espace	p. 5
JE. 16	12h30	Pause-déj' musicale	Théâtre Ledoux	p. 21
	20h	Blockbuster	Espace	p. 5
VE. 17	20h	Blockbuster	Espace	p. 5
SA. 18	19h	Anne Pacey	Théâtre Ledoux	p. 22
DI. 19	15h	La Flûte enchantée (départ bus 13h)	Auditorium de Dijon	p. 5
MA. 21	14h15 & 20h	Le Prémable des étourdis	Espace	p. 24
	20h	Hearing	CDN	p. 26
ME. 22	15h & 19h	Le Prémable des étourdis	Espace	p. 24
	16h30-18h30	Atelier parents-enfants Le Prémable...	Espace	p. 25
	19h	Conférence dansée Jours étranges	Théâtre Ledoux	p. 29
	20h	Jours étranges	Théâtre Ledoux	p. 28
	20h	Hearing	CDN	p. 26

<b>JE. 23</b>	10h & 14h15	Le Prémambule des étourdis	Espace	p. 24
	<b>10h-12h30</b>	Conférence-discussion Jours étranges	UFR de Lettres	p. 29
	19h	Hearing	CDN	p. 26
<b>VE. 24</b>	10h & 14h15	Le Prémambule des étourdis	Espace	p. 24
	20h	Hearing	CDN	p. 26
<b>MA. 28</b>	20h	À bien y réfléchir	Espace	p. 5
<b>ME. 29</b>	14h & 15h	Atelier Le Mercredi de l'Orchestre	Théâtre Ledoux	p. 20
	17h	Le Mercredi de l'Orchestre - OVH	Théâtre Ledoux	p. 22
	19h	À bien y réfléchir	Espace	p. 5
<b>JE. 30</b>	20h	À bien y réfléchir	Espace	p. 5
> ME. 12 AVR.	-	Cinéma avril	Kursaal	-
<b>VE. 31</b>	20h	French Kiss - OVH + avant-propos	Théâtre Ledoux	p. 21
	20h	À bien y réfléchir	Espace	p. 5

## AVRIL

<b>SA. 1<sup>ER</sup></b>	11h & 15h	Visites drolatiques	Espace	p. 11
	17h-19h	Atelier Swing Umlaut Big Band	Théâtre Ledoux	p. 35
<b>MA. 4</b>	20h	Fromage de tête	Espace	p. 6
<b>ME. 5</b>	15h & 17h	Visites drolatiques	Espace	p. 11
	19h	Fromage de tête	Espace	p. 6
	19h	Gianni Schicchi + étudiants à l'opéra & opéra-péro	Théâtre Ledoux	p. 30
<b>JE. 6</b>	12h30	Pause-déj' musicale	Théâtre Ledoux	p. 21
	20h	Fromage de tête	Espace	p. 6
	20h	Gianni Schicchi + avant-propos	Théâtre Ledoux	p. 30
<b>VE. 7</b>	19h-21h	Atelier Pliage chorégraphique	Espace	p. 33
<b>SA. 8</b>	15h-18h	Atelier Traversée des danses du monde arabe	Espace	p. 33
	17h-19h	Atelier Swing & Charleston Umlaut Big Band	Théâtre Ledoux	p. 35
	19h	Manta + rencontre	Espace	p. 32
<b>LU. 10</b>	19h	Noémi Boutin	Espace	p. 6
<b>MA. 18 &gt; JE. 27</b>	-	Vacances au cinéma	Espace	p. 13
<b>ME. 19</b>	10h30	Petites Casseroles (Vacances au cinéma)	Espace	p. 25
<b>JE. 27</b>	10h30	Petites Casseroles (Vacances au cinéma)	Espace	p. 25

## MAI

<b>ME. 3</b>	20h	Umlaut Big Band	Kursaal	p. 34
<b>JE. 4</b>	12h30	Pause-déj' musicale	Théâtre Ledoux	p. 21
<b>VE. 5 &gt; JE. 18</b>	-	Cinéma mai	Kursaal	-
<b>MA. 9</b>	20h	Les Clowns	Espace	p. 6
<b>ME. 10</b>	19h	Les Clowns	Espace	p. 6
<b>JE. 11</b>	20h	Les Clowns	Espace	p. 6
<b>DI. 14</b>	16h	Mahler, What Else - OVH + avant-propos	Théâtre Ledoux	p. 6
<b>ME. 17</b>	19h	Au cœur	Espace	p. 36
<b>JE. 18</b>	20h	Au cœur	Espace	p. 36
<b>VE. 19</b>	-	Les Perles ne font pas le collier	Musée des maisons comtoises de Nancray	p. 7
<b>SA. 20</b>	-	Les Perles ne font pas le collier	Musée du Temps	p. 7
<b>MA. 23</b>	20h	Wormhole	Espace	p. 7
<b>ME. 24</b>	20h30	La Dernière Saison	Chapiteau - Casamène	p. 7
<b>JE. 25</b>	20h30	La Dernière Saison	Chapiteau - Casamène	p. 7
<b>ME. 31</b>	20h30	La Dernière Saison	Chapiteau - Casamène	p. 7

## JUIN

<b>JE. 1<sup>ER</sup></b>	20h30	La Dernière Saison	Chapiteau - Casamène	p. 7
<b>JE. 8</b>	12h30	Pause-déj' musicale	Théâtre Ledoux	p. 21
<b>LU. 12 &gt; DI. 25</b>	-	Cinéma juin	Kursaal	-
<b>JE. 15</b>	20h	La Belle Saison - OVH + avant-propos	Théâtre Ledoux	p. 7
<b>JE. 22</b>	19h	Présentation de la saison 2017-2018	Théâtre Ledoux	p. 7

## JUILLET

<b>SA. 1<sup>ER</sup></b>	-	Les Planeurs	Planoise	p. 38
<b>MA. 4</b>	-	Été du cinéma français	Kursaal	-
> ME. 6 SEPT.	-			

Ville de  
**Besançon**



RÉGION  
**BOURGOGNE  
FRANCHE  
COMTÉ**

**Le Doubs**  
CONSEIL GÉNÉRAL

Les 2 Scènes, Scène nationale de Besançon, sont un établissement public de coopération culturelle, subventionné par la Ville de Besançon, le ministère de la Culture et de la Communication – Direction régionale des affaires culturelles Bourgogne-Franche-Comté, la région Bourgogne-Franche-Comté et le département du Doubs. Il bénéficie du soutien du CNC, de l'Onda et de la Sacem.

La Scène nationale de Besançon remercie ses partenaires.



Licences d'entrepreneur de spectacles: 1-1061735 1-1061736 2-1061737 3-1061738

Crédits photographiques : Corps diplomatique ©Didier Crasnault (p. 4) / Les Chevaliers de la Table ronde ©Guillaume Bonnaud (p. 4) / La Bobine de Ruhmkorff ©François Grosjean (p. 4 & p. 16) / Inaudible ©Gregory Batardon (p. 4) / Eve Risser ©MelanzaniMelanzani (p. 4) / Badavlan ©Jean-Pierre Estournet (p. 4) / Ô temps, suspends ton vol ©Xavier Antoinet (p. 5) / Le Poète aveugle ©Maarten Vanden Abeele (p. 5 & p. 19) / Blockbuster ©Dominique Houcmant/Goldo (p. 5) / Anne Pacey ©Sylvain Gripoix (p. 5 & p. 22) / Naïssam Jalal ©Jeff Humber (p. 22) / Sandra N'Kake © Benjamin Colombel (p. 22) / Le Prémambule des étourdis ©Danica Bijeljac (p. 5) et ©L.d'aboville (p. 24) / Hearing ©Amir Hossein Shojaei (p. 5 & p. 29) / Jours étranges ©Caroline Ablain (p. 5 & p. 28) / À bien y réfléchir ©Christophe Raynaud de Lage (p. 5) • Le Mercredi de l'Orchestre ©Chloé Stiefvater (p. 6 & p. 20) / French Kiss ©DR\_French Kiss (p. 6) / Fromage de tête ©Laurence Fragnol (p. 6) / Manta ©Laurent Philippe (p. 6 & p. 32) / Umlaut Big Band ©Hervé Goluza\_SonicProtest2015 (p. 6 & p. 35) / Les Clowns ©Christophe Raynaud de Lage (p. 6) / Mahler, What Else ©Gilles Pautigny (p. 6) / Au cœur ©Pascal Victor (p. 7 & p. 36) / Les Perles ne font pas le collier ©Marc Domage (p. 7) / WormHole ©Yves Petit (p. 7) / La Dernière Saison ©Bernard Kudlak (p. 7) / La Belle Saison ©Gilles Pautigny (p. 7) / Les Planeurs ©Nicolas Miot - E+N (p. 7 & p. 38) / Pauses-déj' musicales (p. 10) et Le Mercredi de l'Orchestre (p. 13) ©Chloé Stiefvater

**Directrice de publication** Anne Tanguy

**Rédaction** Aline Borgogno, Anne Bouchard, Nils Bruder (Fakt communication), Claire Chaduc, Marie-Hélène Créquy, Baptiste Jacquemin, Marie-Charlotte Madelon, Lauren Scabello, Anne Tanguy

**Correction** Ségolène Estrangin

**Design graphique** Thomas Huot-Marchand

**Impression** Simon Graphic (impression compensée co2 neutre)

**Papier** Fedrigoni Arcoprint Milk 70g



# LE THÉÂTRE LEDOUX

49 rue Mégevand, Besançon

## L'ESPACE

Place de l'Europe, Besançon

03 81 87 85 85

[www.les2scenes.fr](http://www.les2scenes.fr)

Retrouvez-nous sur facebook,  
twitter & instagram